

# Hoja de Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: C. Herrero, 2 Tpto. Tfs. 342008 y 343026. Año X. N.º 516. Lunes, 3 de diciembre de 1973  
Deposito Legal CA-192/1963. **PRECIO 7 Ptas.**

## Así nos lo pasamos todo el día...



...gracias a la confianza con que nos honran nuestros distinguidos clientes.

**MUEBLES RAGEL**  
Medina, 11 y 13 - JEREZ

### El mayor surtido lo tiene Ragel

## GUERRA UNICA ALTERNATIVA EGIPCIA

El diario "Al Ahram" analiza con pesimismo la situación

EL CAIRO, 2. (Efe-Upi). — La firme negativa israelí a retirar sus tropas a las líneas del alto el fuego del 22 de octubre no le deja a Egipto más opción que la de reanudar la guerra contra el Estado judío, afirma hoy el diario semioficial egipcio «Al Ahram».

El diario publica hoy un editorial en el que afirma que la situación en Oriente Medio «representa una encrucijada en la que confluyen la guerra y la paz».

«La única alternativa para que se cumplan plenamente los acuerdos sobre el alto el fuego —prosiguió el diario— es la reanudación de los combates.

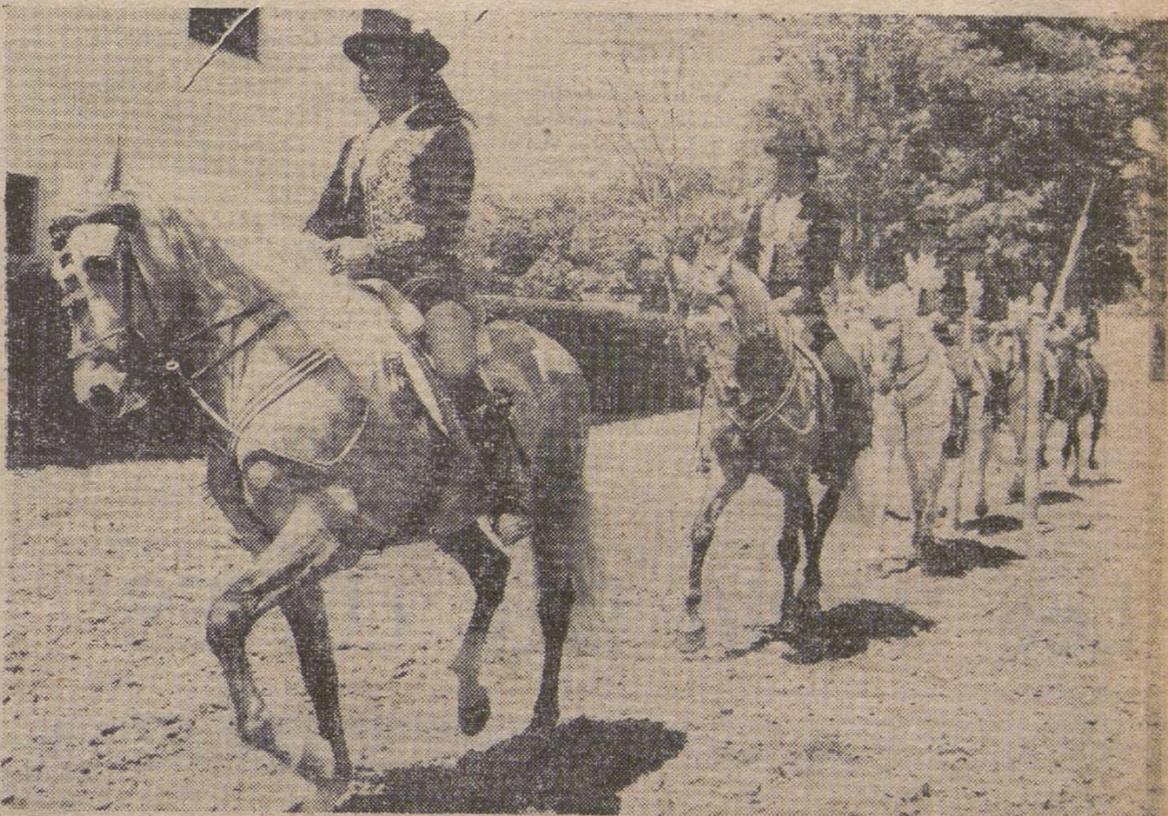
El único punto de estos acuerdos, firmados el día 17 de noviembre, que queda por cumplir es el de la retirada a las líneas del alto el fuego del 22 de octubre, como parte de la separación de las fuerzas egipcias e israelíes.

El presidente de Egipto, Anwar El Sadat, confirió ayer por separado con el embajador soviético en El Cairo, Vladimir Vinogradov, y con el representante norteamericano, Herman Eits, para analizar la ruptura de las conversaciones egipcio-israelíes.

El diario «Al Ahram» añade que la Conferencia de Ginebra «resultará inútil mientras Israel continúa violando todos los acuerdos internacionales referentes a la crisis de Oriente Medio».

## EXITO DE "COMO BAILAN LOS CABALLOS ANDALUCES"

Con la confianza en el porvenir de la futura "Escuela Andaluza de Arte Ecuestre"



El sábado, en el pabellón cubierto de la "Escuela Andaluza de Arte Ecuestre", don Alvaro Domecq presentó el espectáculo "Cómo bailan los caballos andaluces". Fue una auténtica noche de gala, que presidió el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don José Antonio Trillo y López Mancisidor.

## El gran choque Betis-Cádiz terminó en empate (2-2)

En página 11, crónica especial de CESARAUGUSTO

En "La Rosaleda", ganó el Zaragoza al Málaga

INFORMACIONES EN PAGINAS 5 Y SIGUIENTES

### RESTRICCIONES DE GASOLINA EN EUROPA

## Paralización motorizada en la jornada del domingo

# 7 dias

## 750 MILLONES PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA

Con la celebración de las elecciones para concejales por el tercio de entidades tras las cuales han quedado cubiertas las concejalías vacantes en los Ayuntamientos —cuatro en Cádiz y cuatro en Jerez—, se cerraba el período electoral con absoluta normalidad hasta la constitución de los nuevos Ayuntamientos el próximo mes de febrero.

La Diputación Provincial celebraba sesión plenaria que fue presidida por el gobernador civil, acordándose adquirir un edificio para Centro Regional de la Universidad a Distancia, exponiendo su presidente, señor Barbadillo García de Velasco, las cifras de inversiones desde su toma de posesión siendo descubierta una lágrima por el gobernador, que perpetúa la histórica sesión. Y en el mismo momento destacamos, la aprobación del presupuesto de 750 millones de pesetas para el abastecimiento de agua de la zona gaditana.

Se celebraron los actos del Día del Agua, presididos en Cádiz por el gobernador civil y en nuestra ciudad, a sí mismo, por nuestra primera autoridad provincial, celebrando el Ayuntamiento sesión plenaria en la que se declaraba la urgencia de las expropiaciones para el plan cuatrienal de construcciones escolares, poniéndose en servicio por el alcalde, señor Cantos Romero, los relojes instalados en el casco urbano.

Llegaba friolero el último mes del año y en Arcos de la Frontera, se celebraba el acto de entrega de títulos de Hijos Adoptivos de la ciudad, al Padre Rollán, los hermanos Cuevas y ex-alcalde señor Enriquez Gómez, por su labor que cada uno en su esfera ha desarrollado, y se corría con gran éxito la IV Subida a Algar, organizada por el Automóvil Club Jerez patrocinada por la Casa Valdespino.

### RESUMEN PROVINCIAL

La Facultad de Medicina de Cádiz recibió en su seno al doctor, don Antonio Orozco Acuaviva.

En Villamartín, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Nozal López, impuso a la maestra nacional doña Jerónima Vez Lara, la Encomienda de Alfonso X el Sabio.

Don Manuel Conde Bandrés, presidente del Consejo Nacional de Empresarios, posesionó de su cargo al nuevo presidente provincial, don Urban

no Herrero Martos.

En Puerto de Santa María, el presidente de la Diputación, en unión del alcalde, señor Terry Galarza, giró visita a las instalaciones que dicho Organismo tiene en Valdelagrana y ciudad deportiva.

#### RESUMEN LOCAL

Con gran éxito se estrenó en Villamarta la comedia «Tres testigos», de don José María Pemán.

Con gran brillantez y presidida por el director general de Empresas y Actividades Turísticas,

en el pabellón del Parque González Hontoria, Alvaro Domecq Romero, presentó el gran espectáculo «Cómo bailan los caballos andaluces».

En Madrid, en la Casa de Sevilla, Cádiz y Huelva se rindió un homenaje al poeta jerezano don Manuel Ríos Ruiz, con motivo del primer premio en el certamen «Llamada a los Poetas».

En la iglesia del real convento de San Francisco comenzó la tradicional novena a la Virgen del Voto.

## CARTELERERA

### TEATRO VILLAMARTA.

A las 7. Estreno.  
«UNA LAGARTIJA CON PIEL DE MUJER»  
Florinda Bolkan, Stanley Beker.  
Color. 70 mm. (Mayores de 18 años)

### CINE RIBA.

A las 7. Estreno.  
«LOS PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN»  
Anna Moffo. Color.  
(Mayores de 18 años).

### CINE LUZ LEALAS.

A las 7. Estreno.  
Todd-ao Pantalla Gigante.  
«EL DIVORCIO ES COSA DE TRES»  
Technicolor. Dustin Hoffman y Stefania Sandrelli. (Mayores de 18).

### CINE JEREZANO.

A las 7. Estreno.  
«LAS DOS CARAS DEL MIEDO»  
Technicolor. George Peppard y Christine Belford. (Mayores de 18).

## TELEVISION

### PROGRAMAS PARA HOY LUNES

#### PRIMERA CADENA

- 13,45.—Carta de ajuste. Variaciones líricas. Dr. Ballesteros
- 14,00.—Avance informativo.
- 14,05.—Primera edición. Información general.
- 15,00.—Noticias. España y extranjero.
- 15,35.—Buenas tardes. Revista de cine.
- 16,30.—Despedida y cierre.
- 18,15.—Carta de ajuste. II Festival de la Canción Infantil.
- 18,30.—Avance informativo.
- 18,35.—La casa del reloj. «Números» (I).
- 19,00.—Con vosotros. Libro: «Barcos». El Pájaro Loco: «Andy, el gavián pollero».
- 19,35.—Las aventuras de Gaby, Fofó y Miliki. «Los intrusos».
- 20,05.—Los Chiripitífalicos.
- 20,15.—Documental. Temas de interés juvenil «Lanzarote».
- 20,30.—Novela (Capítulo VI de X). «Diario de una institutriz». Anne Bronte.
- 21,00.—Telediario. Información nacional e internacional.
- 21,35.—Los camioneros. «Lejos del punto de partida».
- 22,00.—Grandes batallas. «La batalla de Alemania» (IV).
- 23,00.—Llegada internacional.
- 23,30.—Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos
- 24,00.—Oración, despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

- 20,00.—Carta de ajuste. Sinfonía número 9, Beethoven.
- 20,25.—Presentación y avances.
- 20,30.—Tiro Loco. «Extra, especial».
- 21,00.—Jazz vivo. «Miles Davis y su conjunto» (I).
- 21,30.—Telediario 2. Información nacional e internacional.
- 22,00.—Beat Club.

22,30.—Sombras recobradas. «La ley del hampa». 1927.  
24,00.—Ultima imagen.

## ECOS DE SOCIEDAD

### VIAJEROS

Marchó a Madrid, donde pasará unos días, nuestro compañero de redacción don Manuel Liaño Pérez.

## Santoral y cultos

### SANTOS DE HOY

Ss. Francisco Javier, S. J., pb.; Soronias, pi.; Lucio, rey; Agrícola Claudio, Casiano, Ambico, Hilaria, Magina, Jasón, Mauro, Crispín, Juan, Esteban, Víctor, Julio, mrs.; Mirócleles, Brinio, obs.; Galgano, ermitaño.

Misa: De San Francisco Javier. Memoria obligatoria.

## Farmacias de guardia

### JEREZ

De 9,30 de la mañana a 11 de la noche:

Prieta, 2; Manolete, 4 (Barriada Constanca); Calvo Sotelo, 10; Porvenir, 26; Polígono San Benito, Bl. 52.

De 11 de la noche a 9,30 de la mañana:

Manolete, 4 (Barriada Constanca); Porvenir, 26; Polígono San Benito, 52.

### CADIZ

De 9,30 de la mañana a 11 de la noche:

Plaza G. Varela, 2; Pl. San Juan de Dios, 2; García de Arboleya, 23. Extramuros: García Carrera, 5; Avda. de las Acacias, 8; Pinamar.

De 11 de la noche a 9,30 de la mañana:

Plaza San Juan de Dios, 2; García de Arboleya, 23. Extramuros: García Carrera, 5.

## Lea "HOJA DEL LUNES"



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

# Doña Dolores Andrades Morano

VIUDA QUE FUE DEL SEÑOR

## Don Jerónimo Zambrano Ereire

FALLECIO EL DIA 28 DE NOVIEMBRE DE 1973, DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS.

R. I. P.

Sus hijos, María, Francisca, Dolores, Josefa, Jacinto y Ana; hijos políticos, Antonio Quirós Hurtado, Manuel Galafate Soto, José Castro Jiménez, Juan Antonio Marcelo Villanueva, Carmen Guerra Perrián y Juan Caviedes Mclero; nieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y asistan al funeral que por su eterno descanso tendrá lugar mañana martes, día 4, en la parroquia de San Pedro, a las SIETE Y CUARTO DE LA TARDE, favores que agradecerán.

Jerez de la Fra., 3 diciembre 1973

(Mod. 4)



Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Francisco Armenia Ramos

Esposo que fue de la señora

DOÑA GERTRUDIS RODRIGUEZ TOSCANO  
Falleció ayer, después de recibir los SS. SS.

R. I. P.

Su viuda; ahijada, doña María del Carmen López; hermano, hermanos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Rafael, a las ONCE de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivía: Bda. Federico Mayo, calle D, núm. 21

Jerez, 3 diciembre 1973

Ntra. Sra. del Pilar. Gral. Franco, 44.

(M. 2)

# POR AVANZAR!!!

...al ritmo que nuestra ciudad exige,  
hemos creado este nuevo centro **Sabino**.

En él puede encontrar todo lo necesario para su hogar,  
muebles de todos los estilos, electrodomésticos de las mejores marcas,  
objetos de decoración, textiles para el hogar, artículos para regalos  
y miles de cosas más, que el buen gusto de nuestra ciudad nos impone.



# Sabino

MUEBLES · DECORACION Y MAQUINAS PARA EL HOGAR.

HONDA-5

JEREZ

# VUELCO DE UN TURISMO EN LA AUTOPISTA, AL REVENTAR UN NEUMATICO

## El conductor y uno de los ocupantes resultaron con lesiones de pronóstico reservado

A las 16,30 horas de ayer fueron asistidos en la Residencia Sanitaria "General Primo de Rivera": Manuel Sánchez Pallarés, de 37 años de edad, vecino de Cádiz, Hércules, 31; Ana María de la Vega Marín, de 28 años, con igual domicilio: Ana María Sánchez de la Vega, de 20 meses de edad, vecina de Cádiz, Hércules, 28; Encarnación Silva Navarro, de 33 años, residente también en dicha capital, Méndez Núñez, 5 y Agustín Pavón Silva, de 3 años, con el mismo domicilio que la anterior.

El primero de ellos y el menor, Agustín Pavón, —trasladados después a la Clínica de San Rafael de Cádiz— de lesiones de pronóstico reservado y, los tres restantes, de otras calificadas de leves.

Los cinco viajaban como ocupantes de un turismo que, al reventarse uno de los neumáticos, volcó en la autopista Sevilla-Cádiz cuando, procedente de esta última población, iba en dirección Sevilla.

### CHOQUE DE DOS TURISMOS

En la entrada sur de la citada autopista Sevilla-Cádiz se produjo también a las 18,15 horas de ayer, otro accidente, al entrar en colisión dos turismos en un adelantamiento. A consecuencia del cual resultó lesionada, María Rafaela Ramos Morales, de 37 años, vecina de Cádiz, Buenos Aires, 16, ocupante de uno de los vehículos, siendo asistida en la Casa de Socorro de Madre de Dios de herida contusa en región occipital izquierda, leve salvo complicaciones.

### OTRA COLISION

La moto CA-37.246 conducida por Juan Félix Bernal Bellido, de 41 años de edad, domiciliado en la barriada de Santo Tomás de Aquino, bloque F, 49, chocó en las Puertas del Sol con el turismo CA-74.940 que iba conducido por Manuel Gago de los Ríos, vecino de Jerez, barriada de la Asunción, Soledad, 12.

El conductor del coche resultó ileso y el motorista con herida contusa en tercio inferior de la pierna izquierda de pronóstico leve, recibiendo asistencia en la Casa de Socorro de Madre de Dios, así como Ana María Bernal Ortega, de 9 años, hija del anterior y paquete de la motocicleta, que presentaba contusiones con erosiones en pierna izquierda, leve.

La Policía Municipal intervino en el accidente, instruyendo las oportunas diligencias.

### DERRAPE Y VUELCO DE UN VEHICULO

El turismo Seat-600, matrícula CA-52.926, conducido por José Ángel Gómez Rosado, de 25 años de edad, domiciliado en barriada de la Granja, Plaza Ubrique, bloque I 3.º, derrapó a causa de la lluvia en la carretera de Arcos, saliéndose de la calzada y volcando.

El conductor resultó con lesiones leves y el ocupante del vehículo, José Ruano Narváez, de 17 años, domiciliado en la barriada de San Enrique, calle A, 28 de pronóstico reservado. Ambos fueron asistido en la Clínica de la Cruz Roja.

En el accidente intervino la Guardia Civil de Tráfico, del destacamento de Jerez.

### ASISTIDOS EN LA CASA DE SOCORRO

Ayer domingo, sobre las 18 horas, fueron también asistidos en la Casa de Socorro Guillermo Gutiérrez Domínguez, de 47 años de edad, domiciliado en Valientes, 8, y Dolores Franco Gabarra, de 43 años, esposa del anterior y con igual domicilio. El primero de heridas incisas en región frontal, maxilar izquierdo, labio superior y región mentoniana y otras en manos, leve y, la segunda, de varias heridas incisas en dorso mano derecha, pronóstico leve, por accidente de circulación, ocurrido en la carretera de Cortes, al chocar el coche que ocupaban con otro vehículo.

# Siguen los grandes sorteos en la tómbola

Sigue con gran animación celebrándose los sorteos de regalos en la Tómbola Benéfica de la Asociación de la Prensa, instalada en la calle Doña Blanca.

Anoche se celebró un nuevo y extraordinario sorteo, asistiendo al acto numeroso público.

Salió agraciado el número 15.217, premiado con un magnífico "Tele-Bar", y que poseía don Manuel Vaez domiciliado en la calle Pedro Nolasco, 20, de Jerez.

Hoy la Tómbola seguirá con sus sorteos extraordinarios. El premio de esta noche consistirá en un cajón sorpresa.

## Ensayo del Miserere de Cádiz

Hoy lunes, día 3, a las ocho de la tarde en el Conservatorio de Música, de Jerez, se iniciarán los ensayos de la partitura del Miserere de Cádiz que en breve estrenará el Orfeón Jerezano, bajo la dirección del maestro Villatoro.

## RADIO JEREZ

### PROGRAMAS PARA HOY

DEPORTIVOS: 8,30, Los deportes. 14,15, Sobremesa deportiva; 15, Minutos deportivos; 21,30, Tertulia deportiva; 22,30, Información deportiva.

INFORMATIVOS: 7, Matinal Radio Jerez; 8, Matinal Cadena SER. 13,30, Informativo R. J.; 14,30, y 22, Diarios hablados nacionales; 19,30, Castillo de San Marcos; 24, Hora 25.

RECREATIVOS Y MUSICALES: 8,45, Paco Ruiz, detective privado; 9, Las mañanas de Radio Jerez; 12, Mediodía Cadena SER; 12,30, El show del mediodía; 15,10, Musical; 3,15, 16 a 19,30, Radionovelas; 19,30, El show de Raphael; 20,30 Hora 20.

FLAMENCO: 23, Desde la calle Nueva.

# Rincón Nazaret



CON gran participación de raquetas jerezanas, que pasaron del medio centenar de inscripciones, prosigue en las pistas de tenis del Club Nazaret, el torneo de otoño de tenis. Y es este torneo uno de los que completan ese largo calendario tenístico del Nazaret y que en disputadas jornadas a lo largo de todo el año, promueve, mantiene y realiza esas actividades deportivas prácticamente ininterumpidas en las pistas de tenis del Club jerezano. Y si todo esto tiene interés de permanencia y puesta a punto deportivo en el acervo personal de cada participante, tiene mucho más trascendencia la serie de chicos y chicas encuadrados en la categoría junior, los que día a día se preparan para su participación en esos torneos que a lo largo de todo el año se vienen celebrando. Así van destacando por su preparación y prometedor futuro tenístico ese valor jerezano que es Miguel Casas y que ha quedado semifinalista en la categoría junior del torneo de otoño de tenis y que se viene desarrollando en las pistas del Nazaret. En razón a esta promoción constante que se hace de este bello deporte del tenis, es lógico el aumento de raquetistas jóvenes que están llamadas a coger el relevo brillante de los actuales tenistas jerezanos que, sin duda, vienen realizando una gran labor deportiva tenaz y entusiasta.

También en tenis de mesa se viene desarrollando a lo largo de todo el año una intensa actividad entre las distintas categorías senior, junior, juveniles e infantiles, con la conquista de numerosos trofeos, y como prueba de la preparación de los participantes, consignamos con satisfacción la noticia inédita de haber sido nombrado entrenador de tenis de mesa del equipo del Real Madrid el miembro del equipo jerezano, afecto al Club Nazaret, José Luis Martínez de Diego, lo que en el fondo constituye un grato acontecer en el mundillo deportivo jerezano.

En fútbol se enfrentaron los equipos de las Cajas de Ahorro de Jerez y Málaga, con un resultado de 4 a 0 a favor de los locales. En otros deportes compitieron los equipos titulares del Club Pineda de Sevilla y el Nazaret de hockey sobre patines, con el resultado de 5-2 a favor de los sevillanos. En baloncesto la confrontación tuvo lugar entre los equipos Lasalle de San Fernando y Club Nazaret, figurando en el marcador 24-21, en un encuentro pleno de interés.

En otro orden de cosas, se recuerda a todos los socios del Club Nazaret, que continúa celebrándose los domingos y festivos la santa misa, a las doce y media de la mañana, en uno de los salones de la entidad. Asimismo se han repartido los controles que actualizan los carnets. Si alguien no lo hubiese recibido puede reclamarlo en las oficinas del Club.

**ESTUDIANTE:** En el caso de quiebra económica o ruina familiar infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencia, de los trámites necesarios para percibir una pensión de sostenimiento hasta la finalización de tu carrera.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

# DON JUAN CUQUERELLA BORRAS

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

## Doña Rosalía Ubeda Frau

FALLECIO EN SEVILLA EL DIA 25 DE NOVIEMBRE DE 1973, A LOS SETENTA Y CINCO AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

R. I. P.

SU VIUDA; HIJOS, MARIA TERESA, ROSALIA Y JUAN; HIJA POLITICA, CONCEPCION RIVAS LILLO; HERMANO, JOSE; SOBRINOS; NIETOS Y DEMAS PARIENTES Y AFECTOS,

RUEGAN A SUS AMISTADES ENCOMIENDEN SU ALMA A DIOS NUESTRO SEÑOR Y ASISTAN A LA MISA QUE POR SU ETERNO DESCANSO SERA OFICIADA HOY LUNES, DIA 3, A LAS OCHO DE LA TARDE EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN ANDRES DE SEVILLA, POR CUYOS ACTOS DE CARIDAD CRISTIANA LES QUEDARAN AGRADECIDOS.

Jerez de la Frontera, 3 de diciembre de 1973.

(Mod. 6)

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## Primera División

Barcelona, 5; Gijón, 1  
Zaragoza, 0; At. Bilbao, 1  
Madrid, 4; Murcia, 1  
Granada, 1

Las Palmas, 2; Castellón, 0  
Elche, 1; R. Madrid, 0  
Santander, 0; R. Sociedad, 0  
Celta, 1; Español, 2

## Segunda División

Linares, 2  
Coruña, 9  
Sabadell, 1  
Hércules, 0  
Cádiz, 2

San Andrés, 1; Levante, 0  
Mallorca, 1; Sevilla, 1  
R. Vallecana, 3; Tenerife, 0  
Baracaldo, 1; Valladolid, 1  
Córdoba, 2; Osasuna, 2

## Tercera División

### Grupo I

Langreo, 0  
Cant. Pontevedra (lunes 3)  
Torrelavega, 1  
Sestao, 1  
Guecho, 0  
Ponferradina, 2  
Avilés, 1  
Caudal, 2  
Zamora, 1  
Lemos, 1

### Grupo II

Endesa, 0  
Peña Sport, 1  
Mirandés, 0  
Alavés, 0  
Tolosa, 0  
Guadalajara, 1  
At. Madrileño, 2  
Salmantino, 2  
Pegaso, 1  
Getafe, 1

### Grupo III

Mahón, 0  
Calella, 0  
Ciudadela, 1  
Manacor, 1  
Europa, 0  
Barcelona At., 2  
Tortosa, 0  
Lérida, 0  
Alcira, 1  
Onteniente, 0

### Grupo IV

Orihuela, 0; Xerez C. D., 0  
Valdepeñas, 2; Cáceres, 1  
Ceuta, 2; Huelva, 2  
Jaén, 1; Linense, 0  
Melilla Ind., 1; Almería, 1  
Portuense, 2; Calvo Sotelo, 3  
San Fernando, 3; Melilla, 0  
Cartagena, 2; O'Donnell, 1  
Hélin, 2; Marbella, 0  
Badajoz, 1; Eldense, 0

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

### Grupo II

Jérez Industrial, 2; Rota, 0  
Isla Cristina, 2; Ecija, 2  
Puerto Real, 1; Plata, 1  
Rvo. Huelva, 0; Alcalá, 2  
Chiclana, 3; Rayo, 3  
Algeciras, 2; Dos Hermanas, 0  
Balón, 1; Betis, 0  
Rvo. Linense, 2; Coria, 2  
Sevilla At., 7; Moguer, 0  
Puente Genil, 5; Barbate, 1  
Puebla (descansa).

## Aparecen dos boletos con 14 aciertos

Dos boletos con catorce aciertos han aparecido en la primera sesión del escrutinio de las Apuestas Mutuas Benéficas. Corresponden estos dos boletos a Córdoba y Barcelona.

Con trece aciertos han aparecido 160 boletos y con doce 2.740.

La recaudación ha ascendido a 419 millones de pesetas.

## HARO GANA LA «JEAN BOUIN»

BARCELONA, 2. (Alfil). — El español Mariano Haro ha resultado el vencedor de la carrera «Jean Bouin» que se celebraba como cada año en Barcelona, alcanzando en esta ocasión su 49 edición.

A continuación se clasificó el Elga Mark Smet y tras él, el británico John Davis.

- 1 Mariano Haro (España), 24-33 sobre recorrido de 9,600 metros
- 2 Mark Smet (Bélgica), 24-38.
- 3 John Davis (Inglaterra) 25-18.

RECUERDE que la luz amarilla indica el cambio inmediato de la luz verde a la roja. Si está cruzando, termine de pasar rápidamente. Si aún no ha empezado, no lo intente. Espere a que se encienda de nuevo la luz verde.

### PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1 VALENCIA	12	7	2	3	19	12	16+ 4
2 BARCELONA	12	5	4	3	22	10	14+ 2
3 AT. BILBAO	12	6	2	4	12	11	14+ 2
4 ZARAGOZA	12	5	4	3	16	16	14+ 2
5 AT. MADRID	12	6	1	5	20	11	13+ 1
6 MALAGA	12	4	5	3	11	8	13+ 1
7 R. SOCIEDAD	12	5	3	4	13	16	13+ 1
8 R. MADRID	12	3	6	3	15	7	12
9 ESPAÑOL	12	5	2	5	12	11	12
10 MURCIA	12	3	6	3	14	16	12
11 SANTANDER	12	3	6	3	11	13	12
12 LAS PALMAS	12	6	0	6	9	13	12
13 GRANADA	12	3	5	4	9	14	11- 1
14 CELTA	12	4	2	6	15	16	10- 2
15 OVIEDO	12	4	2	6	12	18	10- 2
16 GIJON	12	5	0	7	15	22	10- 2
17 CASTELLON	12	2	5	5	10	15	9- 3
18 ELCHE	12	3	3	6	8	14	9- 3

## Pepe Peluquería

CON EL CONFORT QUE MERECE EL RATO QUE USTED PIERDE EN PONER EN ORDEN SU CABELLO.

CALLE SANTO DOMINGO, 6. EDIFICIO DELAFER. TELEFONO 346523. AMPLIA ZONA DE APARCAMIENTO.

### SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1 CADIZ	13	9	2	2	23	12	20+ 6
2 BETIS	13	7	5	1	28	13	19+ 7
3 SALAMANCA	13	7	2	4	18	11	16+ 2
4 HERCULES	13	7	2	4	20	15	16+ 2
5 TARRAGONA	13	5	5	3	17	12	15+ 1
6 VALLADOLID	13	5	4	4	23	17	14+ 2
7 TENERIFE	13	6	2	5	17	17	14+ 2
8 CORDOBA	13	6	2	5	19	20	14+ 2
9 SAN ANDRES	13	5	3	5	18	14	13+ 1
10 SEVILLA	13	4	5	4	15	17	13- 1
11 BARACALDO	13	3	7	3	10	13	13+ 1
12 R. VALLECANO	13	5	3	5	13	17	13+ 1
13 CORUÑA	13	5	2	6	13	16	12- 2
14 MALLORCA	13	2	7	4	8	8	11- 1
15 LINARES	13	4	3	6	13	18	11- 1
16 BURGOS	13	4	2	7	13	17	10- 4
17 SABADELL	13	3	4	6	13	18	10- 4
18 ORENSE	13	3	3	7	10	16	9- 5
19 OSASUNA	13	2	5	6	13	24	9- 3
20 LEVANTE	13	2	4	7	8	15	8- 6

## Pepe Peluquería

CON NUEVAS FORMAS Y PRESTIGIO PARA EL CORTE Y PEINADO DE SU CABELLO.

CALLE SANTO DOMINGO, 6. EDIFICIO DELAFER. TELEFONO 346523. AMPLIA ZONA DE APARCAMIENTO.

## ¿QUIERE SER FONTANERO?

Una profesión segura y con un buen sueldo.

Cómodamente desde su propio hogar, por poco dinero y dedicando sólo unos minutos al día, Ceac hará de Ud. un perfecto Fontanero diplomado. Cada día se construyen nuevas viviendas, se modernizan las instalaciones sanitarias de los hogares, surgen averías que hay que reparar, etc. Esto hace preciso un mayor número de profesionales de la fontanería. Por ello el fontanero es un profesional bien pagado y con un excelente porvenir. Este Curso es especialmente adecuado para todos los jóvenes en edad de formarse profesionalmente, para todas las personas que desean mejorar económicamente y tener un trabajo independiente. También es muy recomendable para todos los que ya se dedican a esta profesión y tienen interés por ampliar y modernizar sus conocimientos. Recorte y envíe el cupón adjunto. Nosotros le remitiremos totalmente gratis un catálogo informativo a todo color, donde se describen detalladamente todas las características y programa del Curso. Hágalo hoy mismo. No supone ningún compromiso por su parte.



Envío este cupón para recibir gratuitamente el folleto informativo del curso de Fontanería.

Nombre \_\_\_\_\_  
 DIRECCION \_\_\_\_\_  
 POBLACION \_\_\_\_\_ Dist. post \_\_\_\_\_  
 PROVINCIA \_\_\_\_\_  
 PROFESION \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

CEAC - Aragón, 472 - Depto. H-83 Barcelona-13

## Pepe Peluquería

CON SERVICIO DE MANICURA  
CALLE SANTO DOMINGO, 6. EDIFICIO DELAFER. TELEFONO 346523. AMPLIA ZONA DE APARCAMIENTO.

### TERCERA DIVISION (Grupo IV)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1 HUELVA	13	9	4	0	31	7	22+ 8
2 SAN FERNANDO	13	6	4	3	23	15	16+ 4
3 ALMERIA	13	6	4	3	13	12	16+ 2
4 CARTAGENA	13	4	7	2	19	12	15+ 3
5 MELILLA	13	6	3	4	16	17	15+ 1
6 VALDEPEÑAS	13	6	2	5	14	19	14
7 HUELVA	13	4	5	4	17	11	13+ 1
8 CACERES	13	5	3	5	17	15	13- 1
9 CALVO SOTELO	13	5	3	5	18	18	13- 1
10 JAÉN	13	6	1	6	14	14	13- 1
11 BADAJOZ	13	5	3	5	16	18	13+ 1
12 LINENSE	13	4	5	4	12	16	13- 1
13 ORIHUELA	13	4	4	5	17	15	12- 2
14 ELDENSE	13	4	4	5	20	18	12
15 PORTUENSE	13	5	2	6	16	20	12
16 CEUTA	13	3	4	6	18	16	10- 4
17 XEREZ C. D.	13	2	6	5	15	16	10- 2
18 MARBELLA	13	3	4	6	13	22	10- 2
19 O'DONNELL	13	2	5	6	11	18	9- 3
20 MELILLA IND.	13	4	1	8	17	37	9- 3

Teléfonos de "HOJA DEL LUNES" 343026 y 342008

### PRIMERA REGIONAL (Grupo II)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1 SEVILLA AT.	16	12	1	3	43	17	25+ 7
2 J. INDUSTRIAL	15	9	3	3	22	11	21+ 3
3 PUERTO REAL	15	7	7	1	28	15	21+ 5
4 ALGECIRAS	15	9	3	3	31	18	21+ 5
5 DOS HERMANAS	16	8	5	3	24	16	21+ 5
6 BALON DE CADIZ	15	7	4	4	28	17	18+ 2
7 BETIS	15	5	7	4	28	17	17+ 1
8 PUENTE GENIL	16	8	1	7	28	26	17+ 1
9 CORIA	15	4	9	3	25	22	17+ 1
10 ECJA	15	6	5	4	18	16	17+ 3
11 ROTA	15	7	2	6	18	17	16+ 2
12 PUEBLA	15	6	3	6	13	15	15+ 1
13 RVO LINENSE	15	5	4	6	12	16	14- 2
14 R. SANLUQUEÑO	15	5	3	7	17	25	13- 1
15 MOGUER	15	5	3	7	15	25	13- 3
16 ALCALA	15	4	3	8	18	25	11- 3
17 BARBATE	15	4	3	8	16	27	11- 3
18 PLATA	15	3	4	8	19	24	10- 4
19 AT. HUELVA	15	3	3	9	12	31	9- 7
20 ISLA CRISTINA	15	2	3	10	19	32	7- 9
21 CHICLANA	15	2	2	11	11	33	6- 4

## ANUNCIOS BREVES

ALIAS. Servicio de ocho mañanas y ocho tarde. Teléfono 34 35 97.

ALFONSO Campana. Alquiler de coches con conductor. Garage Campana. Teléfono 34 40 71.

ALFONSO. Cobertores, tapetes, alfombras. Casa José Antonio. Mesones y Ancha.

ALFONSO. Estampadas cien pesetas. Alfombras cuna cuatro duros. Casa José Antonio.

ALFONSO. Damasco veinticinco duros. Alfombras señora doce duros. Casa José Antonio. Mesones y Ancha.

ALFONSO. Estufas a gas butano, 3 intensidades de calor en infrarrojo por 2.200 pesetas. Con encendido automático por 1.450 pesetas. Véalas en El Taller, Avenida de Vallesequillo.

ALFONSO. Estufas a gas butano, 3 intensidades de calor en infrarrojo, sólo en El Taller, frente a la calle. Muebles y Electrodomésticos.

ALFONSO. Estufas a gas con encendido automático sólo en El Taller, Avenida de Vallesequillo. Muebles y Electrodomésticos.

ALFONSO. Le prepara sólidamente. Alfombras. Auxiliares Ministerios. Alfombras. Taquigrafía. Banca. Estenografía. Mecanografía. Enseñanza rápida y garantizada. Academia Doctor Mercado, 11.

# COMENTARIO DE LA JORNADA

## Zaragoza y Español dieron las mayores sorpresas

Betis-Cádiz, dos campeones que respondieron al pronóstico

### No hay quien frene la marcha invicta del Recreativo de Huelva

PRIMERA DIVISION

Empecemos por las sorpresas. Y la mayor la ha dado el Zaragoza, con un triunfo en «La Rosaleda» que, a decir verdad, no creemos que lo esperaran ni los propios maños. Un resultado «rompequinielas» y que ha supuesto para los malagueños un duro golpe en las ilusiones que albergaban de mantener su codeo incordiante con el grupito de cabeza. También el Español —que parecía andar bastante mal últimamente— ha dado la sorpresa en «Baños», ganando al Celta. Para la tabla clasificatoria, quizás los resultados más decisivos hayan sido los triunfos del Barcelona y el At. de Madrid —triumfos amplios y convincentes—, que cobran moral para su escalada al liderato. Y también ha sido decisivo la nueva derrota del Madrid, que anda este año bastante lejos de cualquier posibilidad al título. Perder en «Altabix» ante el Elche es un resultado elocuente para reflejar los males que este Madrid de Netzer y compañía parece padecer. Buen resultado ha conseguido el At. de Bilbao en su visita al «Carlos Tartiere» lo que, por un lado, hunde en posición peligrosa a los

ovetenses, mientras los vascos se aupan satisfactoriamente en la tabla. Y por lo demás, poco importante a efectos de clasificación.

SEGUNDA DIVISION

La jornada centraba todo su interés en ese Betis-Cádiz del «Benito Villamarín», que se esperaba como la resolución a la incógnita de quién era el mejor conjunto de la categoría. Y la verdad es que verdiblancos y gaditanos han respondido como dos auténticos campeones, brindando un encuentro realmente notable. Un partido que ha tenido de todo, y en el que el Cádiz, al empatar a dos goles, ha dado un paso a nuestro juicio definitivo, para su ascenso a la División de Honor. Mucha Liga queda por delante, pero este resultado del Cádiz —y el juego que ha sabido desarrollar— lo dan ya como «ascensorista» casi seguro. Y también lo será el Betis, estimamos, porque el resultado no merma en nada sus posibilidades y, además, ha sabido jugar como un auténtico campeón. Aparte de este encuentro, la jornada ha tenido algunas sorpresas notables. Por ejemplo, el empate del Osasuna en Córdoba, que supone un serio revés para la brillante marcha que los cordobesistas parecían haber encontrado. Y no se pueden pasar por alto los graves incidentes del choque Orense-Linares, que tuvo que ser suspendido faltando 15 minutos para terminar, por agresión al árbitro. Los males de la violencia del fútbol. No ha habido más resultados positivos, a excepción del empate del Sevilla en Mallorca, el sábado.

TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

¿A ver quién es el valiente que logra frenar la marcha invicta del Huelva? Qué duda cabe que el cuadro onubense está dominando la categoría de punta a punta, convirtiendo su liderato en un auténtico paseo, ante el que nadie es capaz de oponer frente. Ahora, han forzado un empate en el «Alfonso Murube» ceutí, que lo confirma en su posición de líder destacado. Para los equipos gaditanos, en cambio, la jornada se ha presentado con suerte desigual. Ha habido satisfacciones para el Xerez C. D., que con su empate en Orihuela emienda un tanto su delicada posición en la tabla, y para el San Fernando, que ha batido con claridad al Melilla, en «Marqués de Varela», reafirmando sus aspiraciones de ascenso. Y ha habido desagracables para la Balona, que ha sucumbido en Jaén, y —sobre todo— para el Portuense, que se ha visto batido en el propio «José del Cuvillo» por el Calvo Sotelo. De cara a la clasificación, los resultados de la jornada no han tenido demasiada repercusión, ya que han ganado los de casa —con las excepciones mencionadas— y las escasas diferencias que separan a los equipos quizás varíen posiciones, pero no posibilidades.

## Próxima jornada de Liga

PRIMERA DIVISION

Barcelona-Málaga.  
Zaragoza-Oviedo.  
At. Bilbao-At. Madrid.  
Murcia-Valencia.  
Granada-Las Palmas.  
Castellón-Elche.  
Madrid-Santander.  
Real Sociedad-Celta.  
G. Jcn-Español.

SEGUNDA DIVISION

Orense-Burgos.  
Coruña-Salamanca.  
Sabadell-Tarragona.  
Hércules-Betis.  
Cádiz-San Andrés.  
Levante-Mallorca.  
Sevilla-Rayo Vallecano.  
Tenerife-Baracaldo.  
Valladolid-Córdoba.  
Linares-Osasuna.

TERCERA DIVISION

(Grupo IV)

Orihuela-Valdepeñas.  
Caceres-Ceuta.  
Huelva-Jaén.  
Lunense-Melilla Ind.  
Almería-Portuense.  
Calvo Sotelo-San Fernando.  
Melilla-Cartagena.  
O'Donnell-Hellín.  
Marbella-Badajoz.  
Xerez C. D.-Eldense.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

(Grupo II)

Dos Hermanas-Balón.  
Rayo-Algeciras.  
Alcalá-Chiclana.  
Plata-Rvo. Huelva.  
Ecija-Puerto Real.  
Rota-Isla Cristina.  
Barbate-Jerez Industrial.  
Moguer-Puente Genil.  
Puebla-Sevilla At.  
Betis-Rvo. Linares.  
Coria (descansa).

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

(Preferente)

Portuense-Español.  
El Pilar-Cádiz "B".  
Luverden-San Juan de los Ríos.  
Los Barrios-Sindicatos.  
Trebujena-San Roque.  
Villamartín-Rota.  
Hércules-Arcense.  
Conil-Xerez B.  
Antoniano-Soberano.  
Santa María-Tarifa.

TERCERA CATEGORIA REGIONAL

(Grupo I)

Rivera-Guadalcacir.  
Juventud-Florida.  
Nueva Jarilla-Bornense.  
Ubrique-Tortrecera.  
Jédula-Espera.  
El Torno-Orvera.  
Valdense (descansa).

(Grupo II)

La Viña-El Portal (día 8).  
San José-Pastora.  
San Nicolás-Mundo Nuevo.  
Don Zoilo-Rota "B".  
Puerto Real-Independiente.  
Matagorda-San Javier.  
Chipiona (descansa).

(Grupo III)

Portuario-Español.  
Pedrusco-Juventud.  
Algeciras-Barbate.  
S. Bernardo-Esperanza.  
Vejer-Pilar.  
Saeta-Benalud.  
P. Meridional (descansa).

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

Balón-Xerez C. D.  
Lasalle-San Fernando.  
San Marcos-At. Sanluqueño.  
Cádiz Plata.  
Jerez Industrial-Algeciras.

**trofeo Saldaña**

MAXIMOS GOLEADORES

Xerez C. D. y equipos jerezanos en Primera Regional

XEREZ C. D.	
Ravelo	4
Zárate	3
Varón	2
Kojas	2
Nano	1
Benítez	1

XEREZ INDUSTRIAL	
Ferrer	5
Ruso	3
Becerra	2
Olmado	1

C. D. PLATA	
Félix	4
Pajuelo	3
E. oy	1

vestir en SALDAÑA es acertar!

## GRAN TROFEO TIO MATEO

A LA REGULARIDAD



XEREZ C. D.		XEREZ INDUSTRIAL	
Ravelo	13 puntos	Mala	15 puntos
Rojas	12 »	Cabezas	13 »
Acuña	12 »	Becerra	12 »
Varón	11 »	Félix	11 »
Alfonso	10 »	Ferrer	11 »

C. D. PLATA

Félix	14 puntos
Flov	12 »
Andrés	11 »
Poramio	10 »
Díaz II	9 »

**LA QUINIELA GANADORA**

ofrecida por:

# ALFONSO PEREZ

Distribuidor de los tractores Motransa-Nuffield

la calidad llevada al uso

el tractor con asistencia técnica y recambios

1	Barcelona-Gijón	1
2	Málaga-Zaragoza	2
3	Oviedo-At. Bilbao	2
4	At. Madrid-Murcia	1
5	Las Palmas-Castellón	1
6	Elche-Real Madrid	1
7	Santander-R. Sociedad	x
8	Celta-Español	2
9	Burgos-Coruña	1
10	Tarragona-Hércules	x
11	Betis-Cádiz	x
12	Mallorca-Sevilla	x
13	Rayo Vallecano-Tenerife	1
14	Baracaldo-Valladolid	x

**Zaragoza, 9 Jerez**

## MUEBLES PANTOJA

Dormitorios, salón-comedor, tresillos, electrodomésticos...

GARANTIZAMOS todo lo que vendemos

MUEBLES PANTOJA, no le abandona jamás

Larga, 78. PUERTO DE SANTA MARIA. Tno. 88 16 30.



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## el archivo sonoro DE RAVE

la mayor «memoria» de la radiodifusión nacional

100.000 discos de 45 rpm

70.000 discos de larga duración

90.000 cintas magnéticas

3.000 cintas con la palabra de más de 2.000 famosos  
2.500 obras de teatro grabadas en estudio

- Las voces de Marañón, Azorín, Juan de la Cierva, Benavente, Pío Baroja, Alejandro Casona, Unamuno, Alfonso XIII, Pío XII, Hitler, Churchill, Franco y el Príncipe Juan Carlos...
- Las obras de Falla, Granados, Saint-Saëns, Debussy, Ravel, Rachmaninoff... interpretadas por los propios compositores.
- Grabaciones especiales de RNE con el Trío Menuhin, Gaspar Cassadó, Walter Gieseking, Ataulfo Argenta, Eduardo Toldrá, Jesús Arambarri, José Cubiles, Gonzalo Soriano, el estreno de «Atlántida», el concierto de presentación de la Orquesta de la RTVE, y el CXXV aniversario del Gran Teatro del Liceo.
- Las creaciones máximas de la dramaturgia universal.

PRIMERA DIVISION

# Barcelona y Atl. de Madrid golearon a Gijón y Murcia, respectivamente

## Sorpresa en "La Rosaleda", donde el Zaragoza batió al Málaga



**En el hogar**



**Su presencia siempre agrada**



**GOLEADA DEL BARCELONA**

BARCELONA. — (Afíl). — En una magnífica actuación de su delantera, el Barcelona venció por 5-1 al Gijón pese a que los asturianos se adelantaron en el marcador.

Los graderíos del estadio azulgrana registraron una gran entrada y los equipos fueron:

Barcelona: Sadurni; Rifé, Torres, De la Cruz; Costas, Juan Carlos; Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial.

A los 55 minutos Gallego suplió a Torres y a los 72, Cos a Cruyff lesionado.

Gijón: Castro; Fabián, Doria, Piñel; José Manuel, Pascual; Herrero, Quini, Fanjul, Valdés y Churrua.

A los 65 minutos, Alonso suplió a Pascual.

Comenzó dominando el Barcelona pero a los 4 minutos, en un contraataque gijonés centra el balón Herrero y Quini, de cabeza, consigue batir en un remate flojo a Sadurni. Reacciona el Barcelona que pone cerco al marco de Castro, luciendo éste al desviar a córner un tiro de Sotil. A los 9 minutos, a pase de Marcial, Cruyff logra en fabulosa jugada personal el gol del empate, con remate cruzado en el que el balón da primero en el poste. A los 12 minutos otra gran jugada de Cruyff, con remate de Juan Carlos al poste. Y a los 40 minutos se adelanta el Barcelona en el marcador en centro de Rexach, rematado de cabeza por Asensi.

El Barcelona, en los primeros minutos del segundo tiempo resuelve con claridad el partido, en una serie de felices intervenciones de sus delanteros, tres de las cuales fructifican en gol. A los 3 minutos escapa Cruyff por la izquierda, y su centro lo remata sobre la marcha Rexach, poniendo el marcador tres a uno. El mismo Rexach, tras una combinación con Juan Carlos, se encarga de marcar el cuarto a los 6 minutos y a los 8, en jugada de Rexach y Sotil, con remate final de De la Cruz, que bate a Castro.

Por el Barcelona destacaron Cruyff, Marcial, Rexach y Sotil. Ganzo tuvo una aceptable reaparición. Por el Gijón los mejores fueron Castro, Doria, Herrero y Valdés.

Dirigió el encuentro el colegiado balear Rigo, discretamente.

**GOLEADA DEL ATLETICO DE MADRID**

MADRID. — (Afíl). — La facilidad goleadora del Atlético de Madrid ha sido la clave de su claro triunfo por 4-1 frente al Real Murcia.

Al descanso se llegó con la ventaja madrileña de 3-0.

Arbitró el colegiado catalán Tomeo, quien mostró la tarjeta blanca a Ufarte (At. de Madrid) a los 37 minutos de la primera mitad, y a Ponce (Real Murcia), a los 9 minutos de la complementaria.

At. de Madrid: Reina; Melo, Ovejero, Capón; Bermejo, Benegas; Ufarte Luis, Gárate, Irureta y Ayala. En la segunda mitad, Irureta y Ufarte cedieron sus puestos a Alberto y Salcedo a los nueve y veintidós minutos, respectivamente.

Real Murcia: Ojeda; Ponce, Pazos, Canito; Ruiz Abellán, Abel Pérez; García Soriano, Murciano, Vera Palmer, Juárez y Taverna.

Marcó el Atlético de Madrid a los 2 minutos de juego, en avance de Capón por la izquierda, quien cedió a Gárate, que remató con la derecha por bajo y muy cerrado, consiguiendo de esta manera el primer gol rojiblanco. El segundo gol madrileño fue marcado por a los 29 minutos del primer tiempo, al sacar de forma magistral un golpe franco. El tercero lo marcó Gárate, a los 40 minutos de este primer tiempo, en gran pase de Ufarte. Al rematar de cabeza un córner, Pazos logró a los 30 minutos de la segunda parte el gol murciano mientras que Capón, en jugada individual conseguiría el cuarto del Atlético de Madrid y a los 36 minutos de esta segunda parte.

El gol murciano, a 15 minutos del final, pudo poner difícil el partido a los madrileños, pero éstos se dieron cuenta y se lanzaron de nuevo al ataque, consiguiendo un cuarto tanto, que dejaba una diferencia de tres goles a su favor, que era la que había habido entre líneas delanteras.

**UN POSITIVO PARA LA R. SOCIEDAD**

SANTANDER. — (Afíl). — Santander, 0; Real Sociedad, 0.

**ALINEACIONES**

Racing: Santamaría; Isabelo, Chinchón, Espildora; Gefupi, Por

tu; Sebas Martínez, Aitor Aguirre, Grande y Zuviria.

En la segunda mitad Santi sustituye a Portu y Chinchurreta a Sebas.

R. Sociedad: Urruticochea; Gorriti, Martínez, Murillo; Corcuera, Cortabitarte; Araquistain, Gaztelu, Ansoa, Sarrástegui y Oyarzabal.

En la segunda parte, Muruzabal sustituye a Ansoa.

Arbitró el encuentro el colegiado extremeño señor Sánchez Ibáñez que, si bien cortó toda brusquedad, no gustó al público. Enseñó una tarjeta blanca a los 3 minutos de la segunda parte al realista Oyarzabal.

La Real Sociedad se presentó en "El Sardinero", campo que no visitaba en encuentro oficial desde hace once años mostrando ese juego eminentemente defensivo de que viene haciendo gala, una cerrada defensa que no dejaba moverse a los delanteros santanderinos y esa táctica no gustó al público.

El Racing, quizá más que por sus propios méritos, porque la Real Sociedad no le dejó, se vio impotente para lograr batir la meta de Urruticochea que, por otra parte, fue uno de los hombres seguros de su equipo.

**EL AT. DE BILBAO GANO CON JUSTICIA**

OVIEDO. — (Afíl). — Con el resultado final de 1-0 a favor del Athletic de Bilbao ha concluido el encuentro de fútbol disputado hoy entre dicho equipo y el R. Oviedo.

Correcto arbitraje del colegiado catalán señor Oliva.

Real Oviedo: César; Carrete, Tensi, Chuso (Piñán); Iriarte, Vicente; Javier, Jacquet, Mariano, Galán, Uria.

Athletic de Bilbao: Iribar; Aranguren, Sáez, Guisasola; Iguartúa, Zabalza; Lasa Villar, Arieta, Uriarte y Rojo I.

**GOLES**

El único tanto del encuentro fue obtenido por Rojo I a los 36 minutos de la primera parte, cuando remató, a puerta vacía, un balón que le había enviada Lasa, tras haber burlado éste jugador a varios defensores ovetenses.

La justa victoria del conjunto vasco pudo haber sido más abultada, a poco que la suerte le hubiera acompañado. Durante la primera mitad, las fuerzas se mantuvieron igualadas, y ambos equipos

jugaron abiertamente al ataque; pero en la segunda parte el Oviedo se vino abajo, y sobre el terreno de juego solamente quedó el Athletic.

Por los bilbainos, aunque todo el equipo jugó a gran altura, cabe destacar a Rojo I, Zabalza y Arieta. Por el Oviedo, los únicos que se salvaron del desastre fueron Piñán, Uria y Galán.

**TRIUNFO DE LAS PALMAS**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — (Afíl). — La Unión Deportiva Las Palmas, venció al Castellón en el Estadio Insular, en partido de Liga, por 2-0. La primera parte finalizó con ventaja canaria de 1-0.

Arbitró el encuentro el colegiado castellano Melero Guaza, sin complicaciones.

**ALINEACIONES**

Las Palmas: Carnevali; Martín, Tonono Hernández; Paez, Castellano; Pepe Juan, Gilberto, Verde, Germán y Miguel Angel.

En la segunda parte Fernández entró por Miguel Angel. En el minuto 33 de este tiempo Noli sustituyó a Hernández lesionado.

Castellón: Corral; Heredia, Cella, Babiloni; Oscar, Ferrer; Tonin, González, Clares, Planas y Félix. En el minuto 44 de la segunda parte Echarri entró por Babiloni.

**GOLES**

15 minutos de la primera parte. Falta a la altura de los volantes del Castellón que lanzó Gilberto raso y el balón entró en el marco visitante sin que su meta se moviera. Fallo garrafal de Corral.

Minuto 42 de la segunda parte. Jugada de Germán, con pase a Fernández centro de éste y tiro de Verde cruzado. 2-0.

Las Palmas y el Castellón han realizado en el Estadio Insular un partido de escasa calidad. Las Palmas jugó mal a lo largo de todo el partido y en el segundo tiempo el desbarajuste del equipo fue completo. Hubo un momento en que ante los desaciertos de los jugadores canarios se organizó una fenomenal bronca en los graderíos. Pese a ello el Castellón no ha sabido aprovecharse y ha jugado también de una forma muy endeble. Ninguno de los dos equipos ha tenido ataque. Las Palmas por desacierto en los tiros y

(Pasa a la página siguiente)

# ANIS DE LA ASTURIANA

# PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior)

Castellón porque amontonó los jugadores en el centro del campo y no se movió bien la pelota pero sin ninguna consecuencia alguna.

## JUSTO TRIUNFO DEL ZARAGOZA

MÁLAGA. — (Afil). — El Club Deportivo Málaga ha perdido por 1-0 en el Estadio de "La Rosaleda" frente al Zaragoza Club de Fútbol.

Málaga: Deusto; Irlas, Mañá, Monreal; Martínez, Aráez; Migué, Migué, Orozco Vilanova y Requejo. En el segundo tiempo, Migué sustituyó a V. Irlas, y pasados 10 minutos, Aráez salió por Requejo.

## RODGE-DART

IMPECABLE

Refrigerador acondicionado. Radio. Hecho vinilo. Bocinas. Semi-conductor. — Teléfono 86 30 34. Ribera del Río, 34.

PUERTO DE SANTA MARIA.

Herbicida eficaz económicamente maleza

ALFALFA Y CEREALES



# TRIBUNIL

a base de METABENZOTIAZURON

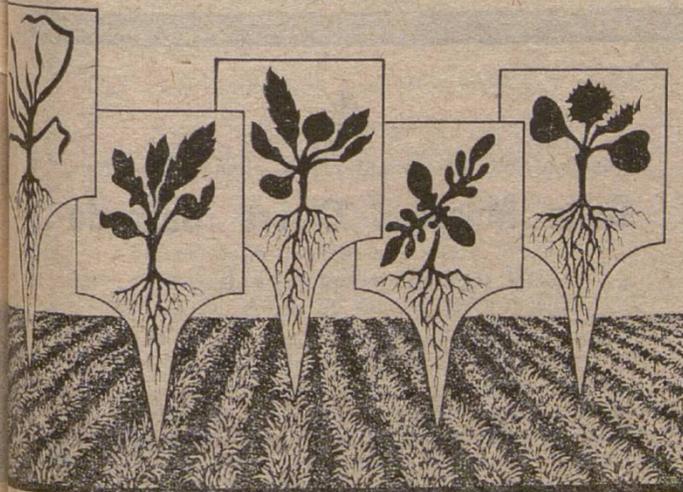
Un nuevo herbicida de Bayer para el control de las malas hierbas de hoja ancha y gramíneas indeseables.

Excelente fitocompatibilidad.

Acción herbicida segura y duradera sobre las raíces de las malas hierbas.

Control prolongado y eficaz incluso de especies difíciles de combatir.

Dado su momento de aplicación: inofensivo para la viña.



Bayer Hispania Comercial, S. A. Vía Layetana, 196 - BARCELONA (9) (Departamento Fitosanitario)

MEL Y FRANCISCO CUESTA BIEDMA Tel. 22 62 y 34 38 63

JULIO BUSTILLO RUIZ DE SOMAVÍA Banda de la playa, 27 Tel. 36 10 55 SAN LUCAS DE BARRAMEDA

chó muchísimo aunque siempre falto de apoyo. Junto a él Deusto y finalmente, Macías.

## AL GANAR SU EQUIPO: FALLECE UN DIRECTIVO DEL ZARAGOZA

MÁLAGA, 2. — (Afil). — El directivo del Real Zaragoza Club de Fútbol, don Jesús Castejón ha fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco durante el desarrollo del encuentro que su equipo disputó esta tarde en el estadio de "La Rosaleda" frente al Club Deportivo Málaga.

El señor Castejón se sintió repentinamente indispuerto mientras presenciaba desde el palco presidencial el desarrollo del choque.

Fue rápidamente asistido por los médicos del Club Deportivo Málaga, pero los esfuerzos de los facultativos fueron inútiles, dejando de existir en el mismo palco.

### SE ESPERA TRASLADAR EL CADAVER

MÁLAGA, 2. — (Afil). — El cadáver de don Luis Castejón Salinas, contador del Real Zaragoza, fallecido hoy cuando presenciaba en el estadio de "La Rosaleda" el encuentro que su equipo disputaba contra el Club Deportivo Málaga, ha sido trasladado desde el estadio al depósito del cementerio de San Miguel, donde han acudido sus compañeros de la directiva zaragocista y directivos del Málaga.

Se están realizando los trámites oportunos para que esta misma noche y por carretera el cadáver del señor Castejón Salinas pueda ser trasladado a Zaragoza. El señor Castejón estaba casado y era padre de tres hijos.

Según manifestaciones de testigos presenciales que se encontraban junto a él en el palco presidencial de "La Rosaleda" el señor Castejón siguió normalmente el desarrollo del juego, cuyas incidencias comentó con sus vecinos de asiento.

Ya al final del partido, cuando solo faltaban cuatro o cinco minutos, se sintió indispuerto, dijo que se le nublabla la vista y se le aflojó la acorbatada y los cordones de los zapatos mientras era reclamada la presencia de un médico. Acudieron hasta cuatro facultativos, pero nada pudieron hacer en su favor puesto que falleció casi inmediatamente.

Solo unos pocos espectadores que se encontraban cerca del palco presidencial se dieron cuenta de lo ocurrido y luego lo advirtieron algunos más al abandonar el recinto y ver entrar una ambulancia para realizar el traslado del cadáver.

La noticia ha causado una triste impresión en todos los medios deportivos malagueños.

## JUSTO TRIUNFO DEL ESPAÑOL

VIGO, 2. (Afil). — Por dos goles a uno el Español ha vencido hoy

en Balaidos al Real Club Celta, en el encuentro del campeonato de liga de Primera División.

Arbitró el colegiado castellano, Soto Montesinos, protestado.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Club Deportivo Español. — Bertomeu, Ramos, Glaría, Romero; Granero, Ortiz, Aquino; Cino, Solsona, De Diego, José María y Juan María. A los 49 minutos de juego, Martil sustituyó a De D'ego.

Real Club Celta. — Aguirre, Aparicio, Rivas, Navarro, Villar, Manolo; Lezcano, Fernández Amado, Juan, Castro y Jiménez. En el minuto 58 de juego, Doblaz sustituyó a Fernández Amado.

El partido ofreció algunas fases de calidad y juego movido. El Celta comenzó presionando muy bien y dominó durante los primeros minutos, pero a medida que transcurrió el tiempo el Español fue haciéndose dueño de la situación, hasta conseguir imponer su dominio y vencer con justicia al equipo local.

Abrieron el marcador los viguenses, a los cuatro minutos de juego. Lezcano saca un córner sobre la portería españolista y se produce un rechace de la defensa viguesa y Jiménez recoge la pelota para rematar imparablemente al fondo de la meta defendida por Bertomeu.

En el minuto 51 de juego, empató el Español por mediación de Cino, quien muy hábilmente aprovecha un fallo de Rivas para rematar a Puerta.

El gol de la victoria forastera llega en el minuto 65 de juego. José María, aprovechando un nuevo fallo de la defensa viguesa centra sobre Solsona y éste marca el segundo gol del Español.

### DERROTA DEL REAL MADRID

ELCHE (Alicante), 2. (Afil). — El Elche ha vencido por un gol a cero al Real Madrid, en partido de Primera División, jugado esta tarde en el campo de Altabix, que registró un lleno.

Alineaciones. — Real Madrid: Junquera, José Luis, Benito, Touriño, Pirri, Zoco, Amancio, Velázquez, Santillana, Netzer y Oscar Más.

Elche. — Esteban, Indio, González, Canós, Montero, Llopart Heredia, Cano, Sitja, Hiller y Melenchón.

Arbitró, señor Pascual Tejerina. Mal. Enseñó tarjeta blanca a Cano.

Gol. — En el minuto 6 de la segunda parte, Sitja realiza una gran jugada por el borde derecho del área, cediendo el balón en última instancia a Heredia, que, sin nadie que se le oponga, introduce el balón en la red, haciendo infructuosa

la estirada de Junquera.

Hoy hemos visto a un Elche superior al Madrid en todos los aspectos. Los jugadores madridistas emplearon una cierta brusquedad en bastantes de sus acciones.

Han sido muchas las jugadas de peligro que el equipo local ha llevado a la puerta defendida por Junquera, pero escasas, sin embargo, las que el Real Madrid, en contrapartida, ha conseguido plantear ante la meta contraria, pues incluso a mediados del segundo tiempo, cuando el acoso madridista era muy intenso, la defensa ilicitana cortaba todas las jugadas peligrosas.

### SORPRESA EN MESTALLA

VALENCIA 2. — (Afil). — El Valencia y el Granada han empatado a un gol, en partido de Primera División jugado esta noche en el estadio "Lu's Casanova".

Dirigió el encuentro el colegiado catalán, señor Molina Segovia, cuya actuación fue buena. Mostró tarjeta blanca a Aguirre, a los 46 minutos, por protestar.

### ALINEACIONES

Valencia: Meléndez; Sol, Anibal, Barrachina; Pepín, Claramunt I; Quino Lico, Pepín (Adorno), Keita y Jara.

Granada: Izcoa; Castellanos, Acuirre Falito; Jaén, Fernández; Chirri, Lirenzo, Porta (Dueñas), Montero (Santi) y Quiles.

Marcó en primer lugar el Granada, a los 33 minutos de la segunda mitad, en una escapada de Santi por la derecha que terminó con centro sobre Quiles el cual empalmó directamente un disparo que fue rechazado por Meléndez, yendo el balón a Jaén, quien, sin parar, lo envió a las mallas.

El empate se produjo tres minutos después, a los 36, en una colada de Antón por la banda izquierda, para centrar retrasado, fallar Keita y lograr, por fin, Quino, introducir el balón en la red.

El partido fue muy bien jugado por el Granada, que lo planteó según sus conveniencias. En la primera mitad, aunque dominado por el Valencia, el Granada contuvo muy bien a los delanteros valencianistas y mostró cierto peligro en algunos contraataques.

Tras el descanso, el Valencia apretó más y, paradójicamente, fue entonces cuando los andaluces se mostraron más peligrosos.

Con el uno a uno en el marcador el partido entró en una fase de emoción, con diversos lances peligrosos en ambas metas. Antes, Porta, en el minuto 35, había disparado a la madera, pero, en los minutos 37, 40 y 43, el Valencia puso de sendas ocasiones de Jara, Keita y Claramunt, que pudieron otorgarle la victoria.

## Corona, apuñalado

### Cumple condena por el asesinato de veinticinco personas

LOS ANGELES (California), 2. — (Efe). — El mejicano Juan V. Corona, declarado culpable de la muerte de 25 personas, fue apuñalado hoy repetidas veces resultando gravemente herido en la prisión donde cumple su condena en Vacaville (California).

Corona fue llevado con toda urgencia a la clínica de la prisión donde fue intervenido quirúrgicamente de heridas sufridas en el abdomen, el pecho y la cara.

Las autoridades de la prisión donde se encontraba Corona, de 38

años revelaron que varios otros presos habían sido llevados a celdas especiales para procederse a su interrogatorio.

El atentado contra Corona ha sido totalmente inesperado por no haber sufrido con anterioridad ningún tipo de amenaza por parte de ningún otro preso de la institución.

Al conocerse su grave estado, las autoridades ordenaron a la familia de Corona que se trasladase a la prisión para que puedan estar junto al encarcelado cuando éste saiga de la mesa de operaciones.

SEGUNDA DIVISION

# Escándalo en Orense, y suspensión del partido cuando el Linares ganaba

## Tropiezo del Córdoba en "El Arcángel", donde empató el Osasuna

### INCIDENTES EN EL ORENSE-LINARES QUE NO LLEGO AL FINAL

ORENSE. — (Afil). — El encuentro Orense-Linares, del Campeonato de Liga de Segunda División no llegó a su final, ya que el árbitro, Congregado Rodríguez lo suspendió a falta de once minutos para finalizar.

En el minuto 34 del segundo tiempo se produjo un ataque del Linares, Ordax despejó el balón, y el esférico llegó a Naranjo. Un juez de línea señaló fuera de juego del jugador andaluz. Navarro disparó y marcó. Los jugadores orensanos protestaron el gol, pero el árbitro lo concedió. El público arrojó almohadillas al campo, y sus protestas aumentaron cada vez más.

El colegiado al apreciar que no se podían retirar todas las almohadillas del terreno de juego, ya que cada vez había más, suspendió el encuentro, dándolo por finalizado con el resultado de 2-1, a favor del Linares. El señor Congregado Rodríguez requirió la presencia de la fuerza pública para abandonar el campo. Los aficionados esperaron durante 20 minutos en las gradas para que se reanudara el partido.

Orense: Fonseca; José Luis, Casmiro, Fuertes; García, García Blanco; Ordax, Taixido, Quirós, Orue, Pachón y García. En el minuto 15 de la segunda parte, Valdés y Pousada salieron por García Blanco y Quirós. El árbitro expulsó a Pachón cuando faltaba un minuto para terminar el primer tiempo, con grandes protestas del público, ya que no apreció falta del orensanista.

Linares: Toño; Santi, Varela

Taño; Correte, Castillo; Crispi, Tariño, Plaza, Naranjo y Emiliano. No hubo cambios.

Comenzó marcando el Linares a los 8 minutos de juego por medio de Castillo. A los 23 empata el Orense, al rematar Orue un despeje deficiente de Toño. El último tanto llegó a los 34 minutos del segundo periodo, ya relatado y que dió origen a la suspensión del encuentro.

El Linares ha sido el mejor equipo que ha pasado por el estadio orensano en lo que va de temporada. Sus hombres practicaron un fútbol rápido, técnico, y entusiasta. Sus contraataques fueron peligrosísimos y marcaron muy a los jugadores locales.

Comenzó dominando el Linares, hasta el gol local, en que el Orense se sacudió el dominio y comenzó a hilvanar mejores combinaciones. En el segundo tiempo el dominio fue nivelado.

### SORPRESA EN "EL ARCÁNGEL"

CORDOBA. — (Afil). — El Córdoba C. F. y el Atlético de Osasuna han empatado a dos goles.

Córdoba: Josele; Manolo, Avila, Alarcón; Aguilera, Tejada; Martínez Urbano, Cruz Carrascosa, Onega y Cuesta.

Osasuna: Lanás; Santamaría, Mañu, Matas; Beitia, Laría; Otiñano, Puente, Ostivar, Marín y Echevarría.

A los 20 minutos del primer tiempo Demetrio substituyó a Otiñano que resultó lesionado, en el conjunto visitante. A los 40 minutos Jiménez salió en lugar de Cruz Carrascosa en el Córdoba y en el segundo tiempo Garrido también en el equipo local substituyó a Alarcón.

Arbitraje muy protestado del colegiado aragonés señor Soriano. Mostró tarjeta blanca a los jugadores visitantes Puente, Marín y Santamaría y a los locales Carrascosa y Garrido. En el minuto 30 de la primera parte invalidó un gol al Córdoba por supuesto fuera de juego de su autor, Cuesta.

Se adelantó en el marcador el Osasuna en el minuto 25 en un centro de Ostivar que remató Demetrio a las redes. Empató el Córdoba tres minutos más tarde a consecuencia de una falta sacada por Onega que cabeceó Martínez. En el minuto 38, Marín recibe un pase en profundidad, centra sobre puerta y Ostivar consigue el segundo gol de los visitantes. El tanto del empate definitivo lo consiguió también Martínez en el minuto 35 de la segunda mitad en espléndido remate de cabeza a centro de Manolín Cuesta.

Resultado sorpresa en "El Arcángel" pues el Córdoba cedió su primer punto precisamente ante el actual colista de la clasificación.

### GANO CON CLARIDAD EL RAYO

MADRID. — (Afil). — Por 3-0 venció el Rayo Vallecano al Tenerife.

### ALINEACIONES

Rayo Vallecano: Tirapu; Anero, Chufi, Gagan; Gallego; Hernández; Luis, Emilio, Benito, Bordons y Potele.

Abellán en el minuto 37 del primer tiempo substituyó a Gallego, y a los 19 del segundo Potele, lesió a Luis, fue substituido por Reig.

Tenerife: Domingo; Lesmes, Roberto, Esteban; Eduardo, Pepito; Medina, Medina, Kraus, Jorge y Juanito.

Cantado, en la segunda mitad substituyó a Kraus.

Arbitraje aceptable a cargo del colegiado andaluz señor Herencia.

### GOLES

1-0.—El primero subió al marcador a los 3 minutos de juego. Potele nota un córner desde la banda derecha. El balón hace un extraño en el aire ayudado por el fuerte viento y el meta Domingo quiere despejar, pero ayuda a que el balón se vaya al fondo de la red.

2-0.—Minuto 18 Potele desde su demarcación envía un centro sobre el área canaria. Benito remata y hace gol. El meta canario, pero Illán que viene lanzado envía el balón al fondo de las mallas.

3-0.—Minuto 34, del segundo tiempo. Illán en jugada personal desde la izquierda elude el agarro de un defensa tinerfeño, lanza un gran disparo desde lejos que se cuele en la red, ante la pasividad del meta Domingo.

Victoria merecida del Rayo, más combativo y entusiasta, ante un Tenerife bronco, en un encuentro de pésima calidad, tuvo principal protagonista fue el fuerte viento. Por el Rayo los mejores Illán, Bordons y Potele. Por el Tenerife los interiores Medina y Jorge, y el exterior Ferreira.

### FLOJO PARTIDO DEL SAN ANDRÉS

BARCELONA. — (Afil). — El

San Andrés ha vencido al Levante por 1-0.

El primer tiempo finalizó con el mismo resultado.

Arbitró el colegiado castellano señor Alonso Pérez.

### EQUIPOS

San Andrés: Comas; Rodri, Paquito, Moya; Curta, Tóvar; Sereña, (Roth), Más, Martín, Díaz, Rívero (García).

Levante: Galán; Calpe, Miñaz, Cassasas; Pellicer (Alvarez), Zunzunegui; Gastelli, Ferrer, Valciscueta, Lacruz y Litri.

El único gol del partido se consiguió a los 22 minutos de juego al lanzarse una falta directa desde el borde del área, y que sacada por Rívero se introdujo en el marco, pese a la protesta de los levantinos, que estimaban que el árbitro no había ordenado el lanzamiento. El lo consiguiente motivó tarjeta blanca a Zunzunegui.

El encuentro ha tenido dos mitades bien diferenciadas, con buen juego en el primer tiempo y oportunidades perdidas por el San Andrés y un segundo tiempo aburrido de solemnidad.

Ningún destacado dentro de la mediocridad local, mientras que por parte levantina fue Zunzunegui su mejor hombre.

### BUEN RESULTADO PARA EL BURGOS

BURGOS. — (Afil). — Por 4-0 derrotó el Burgos al Coruña en partido de Segunda División disputado en terrenos de "El Planillo".

El primer tiempo finalizó con empate a cero y los equipos realizaron un juego más bien anodino.

El Coruña y el Burgos se alinearon así a las órdenes del colegiado señor Jaramillo:

Coruña: Aguilar; Belló, Zugazaga, Luis; Collazo, Pina; Loureda, Seijas, Muñoz, Plaza, Juan Carlos.

Burgos: García Cuervo; Osorio, Escalaza, Gómez; Sistiaga, Navarro; Viteri, Olalde, Burguete, Sorea, Juarito.

Por el Coruña, y a los 28 minutos de juego Muñoz y Zugazaga

fueron substituidos por Pino y Cervera respectivamente, y en el Burgos, a los 3 minutos de juego se retira Sorea y es substituido por Cholo, y nueve minutos después del descanso se hace la permuta de Burguete por Luis.

En la primera parte del encuentro el Burgos jugó desorientado y falto de conexión, mientras que en el segundo tiempo realizó un contraataque y consiguió marcar los cuatro goles en los minutos 10 gracias a un potente tiro de Sistiago; a los 24, Pocholo de un cabezazo bate a Aguilar; a los 41 es Juanito quien remacha una pelota y consigue el tercero, y faltando un minuto para finalizar el encuentro Viteri remacha el 4-0 final.

### UN POSITIVO PARA EL VALLADOLID

BARACALDO (Vizcaya). — (Afil). — Baracaldo, 1; Valladolid, 1.

### ALINEACIONES

Baracaldo: Bilbao; Carlos, Mardariaga, Arechalde; Abiega, Oñaz, Derra; Dani, Otaola, Larreina, Urruchurtu y Ortiz (Réguez).

Valladolid: Liácer; Salvi, Docal, Pérez García; Puigviñeta, Leguizamón; Astrain, Tejedor, Lizarralde, Cardeñosa (Berriozabal) y Amarillo (Landaburu).

Arbitró el encuentro el colegiado gallego Rabadán, que tuvo una buena actuación.

### GOLES

En el minuto 2 de la primera parte, ataque del Baracaldo por el lado izquierdo, constituyéndose en extremo Arechalde, centrando sobre puerta y Larreina, en remate sobre la marcha, consigue batir a Liácer. 1-0.

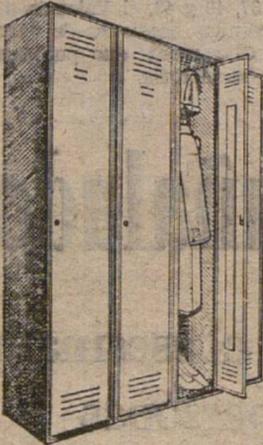
1-1. Minuto 14 del segundo tiempo. Cardeñosa tras una jugada muy bonita centra sobre puerta y Lizarralde lanzándose en plancha marca de cabeza por el lado izquierdo del meta Bilbao.

El partido ha sido interesante por lo indeciso del marcador en un primer tiempo de dominio del Baracaldo, pero en la continuación se vio dominado por el Valladolid hasta que consiguió el gol del empate.

# KIMER

(ESTANTERIAS Y ARMARIOS ROPEROS METALICOS)

## Crea espacio.



Armarios para fábricas, oficinas, colegios, clubs deportivos, etc...



Entrega inmediata

Estanterias para fábricas, almacenes, comercios, etc...

DE VENTA EN: **ADOGA**

CENTRAL: Av. San Severiano, 39 - Telf. 23 47 65 - CADIZ  
 SUCURSAL: Bda. Icovesa Local - Bloque, 1 - JEREZ  
 SUCURSAL: Pedreras, 68 - Telf. 76 05 91 - LA LINEA

†

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Milagros Olvera Gallardo

Viuda que fue del señor

**DON DANIEL ROMAN PALOMARES**

Falleció ayer, después de recibir los SS. SS.

### R. I. P.

Sus hijos, Teresa, Manuela, José y Daniel; hijos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia del Salvador (Colegial), a las CUATRO de la tarde, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivia: Gabriel Guillermo, núm. 8. Bda. Torresoto.

Suplica: D. Luis Rial García.

Jerez, 3 diciembre 1973

Ntra. Sra. del Pilar, General Franco, 44

BETIS, 2 - CADIZ, 2

# DOS COLOSOS FRENTE A FRENTE

## Crónica especial de CESARAUGUSTO

Es mucho Cádiz el Cádiz de este año. Y el Betis, un gran equipo. Con razón están donde están y será muy difícil, de no torcerse mucho las circunstancias de alguno de ellos, que nadie les apee de los lugares de privilegio que ocupan. No hay que meterse a pronosticadores —resultaría demasiado aventurado a estas fechas e innecesario a tanta distancia del final de la Liga— pero sin excesivos riesgos puede decirse que aquí hay dos primera división para la temporada que viene.

Vimos un buen partido. En algunos momentos, brillante. Y, puestos a escribir afirmaciones rotundas en esta iniciación de crónica, voy a adelantar que el resultado también me pareció justo. A pesar de que desde Sevilla, sin duda, nos hablarán mucho del árbitro, y no bien, yo me siento en el deber de decir que bien está el resultado y que de haber tenido que haber un vencedor, este debiera ser el Cádiz. Pero dejemos sentado que el repartido de puntos es muy equitativo y justo.

Béticos y cadistas han roto el tópico de los malos partidos entre rivales regionales. Había carga de tensión, quizá más en las gradas que en el terreno de juego, pero eso no fue obstáculo para que sobre toda sensación de rivalidad, de nerviosismo, de afán de amarrar el resultado y de cuantas frases hechas se suelen usar para justificar partidos deficientes, viéramos buen juego y excelente encuentro. En sus momentos iniciales presionó algo más el Betis, pero fue entonces, precisamente, cuando el Cádiz dio la verdadera sensación de equipo cuajado, de conjunto hecho y de hombres pletóricos de confianza y de voluntad firme en su juego. Puede decirse que ni en un solo momento, ni en este principio ni en el segundo tiempo, que es cuando el Betis tuvo sus mejores momentos, el Cádiz perdiera los nervios.

Los dos equipos lucharon por mandar en el juego, y en esta ocasión el medio campo fue, efectivamente, zona de creación y de peso específico para determinar las acciones ofensivas de ambos equipos.

López, Rogelio y, sobre todo, Anzarda, fueron piezas extraordinarias en ese intento local de inclinar el juego a su favor. Respondieron con idénticas posibilidades y aciertos, por parte gaditana, Carvallo, Ibáñez y Villalba. Para mi gusto, dos sudamericanos fueron ayer los que marcaron la pauta del juego: Anzarda por los verdiblancos y Carvallo por los amarillos. Pero muy cerca de ellos anduvieron los otros centrocampistas antes reseñados. Para poner fruto y eficacia en la labor creadora de dichos jugadores, el Cádiz contó con un hombre de excepción: Baena; rápido, penetrante, valiente, incordiador, se fue para puerta en muchas ocasiones y dio origen, con su tesón, a los dos goles amarillos. El primero, por el penalty que se vio obligado a hacerle Telechía, agarrándole del brazo y derribándole cuando se escapaba hacia el gol, y el segundo, en arrancada personal para llegar hasta el portero a quien tenía a su merced para batirle, aunque Esnaola pudo rechazar el disparo a bocajarro, sin quedarse con el balón, que fue recuperado por el gaditano ante la pasividad de Cobos, marcando un gran gol.

Por parte bética quizá faltara ese hombre gol que en un principio pudo ser Aramburu, pero que luego, lesionado, se perdió al ceder su puesto a Del Pozo.

Este desequilibrio en cuanto a hombre-gol a favor de los gaditanos es lo que me determina a considerar que de haber habido algún vencedor, este hubiera sido el Cádiz.

### EL ARBITRO, PROTAGONISTA

Nunca me gusta dedicar al árbitro más allá de tres o cuatro líneas. Ese suele ser recurso de informadores muy localistas o de forefos muy apasionados. Pero en esta ocasión presumo que se va a hablar mucho del árbitro y quiero anteponerme a esos juicios. Se le acusó mucho, se le insultó como en los campos de fútbol suele hacerse y le arrojaron cientos de almohadillas. Como a mí me gusta ser muy objetivo, debo admitir que denuncié cierta tendencia anticasesera. Después de eso, sólo le tengo registrada una equivocación importante: un plantillazo a la altura del penalty que recibió Aramburu de un defensor amarillo, con derribo del bético. Entiendo que debió pitar juego peligroso, dentro del área, aunque la parroquia reclamara penalty. ¿Cómo para determinar si aquello era zancadilla o juego peligroso? En lo demás, reconocida esa tendencia anticasesera, el árbitro no cometió errores de bulto, ya que el penalty a Baena fue penalty y el gol anulado al Cádiz y que hubiera supuesto la victoria amarilla, había pitado segundos antes de producirse.

Quiero por tanto determinar que, a mi modesto juicio, el árbitro no ha sido en esta ocasión protagonista causante del punto que el Betis ha perdido en su terreno, sino consecuencia del equipo que tenía enfrente y que demostró a tiros y troyanos que por algo está en la cabeza de la clasificación.

### LIGERA PRESION BÉTICA

Creo haber dejado escrito que en los momentos iniciales

salió el Betis con mucho gas y pudo inclinar ligeramente de su lado el dominio territorial del juego. Se repuso pronto el Cádiz y consiguió en esta primera mitad inclinar de su lado la mejor calidad del juego. Puestos a mirar con lupa las cosas, habrá que decir que en el segundo período, en cambio, la presión bética fue más acentuada. Primero, porque le acuciaba la necesidad de igualar el tanteador, que lo tuvo casi siempre en contra, y segundo, porque cuando faltando cinco o seis minutos consiguió el empate, cobró con ello alas y quiso tomar sus últimas acciones en busca del triunfo. Pero ni en estos, ni en ningún momento del partido, el Cádiz sufrió congojas ni sudores agónicos y aún tuvo arrestos para provocar ese tercer gol no convalidado que, si el árbitro hubiese sido tan parcial como querían hacer ver los béticos, bien pudo también concederlo sin que por ello se hubiera podido discutir mucho la decisión.

### ESTUDIO DE HOMBRES Y TACTICAS

Los dos equipos agotaron las dos sustituciones permitidas. Lo registro especialmente porque da un índice de hasta qué punto habían estudiado los entrenadores las alineaciones contrarias y sus oportunas contrarreplicas.

A poco de iniciarse la segunda parte, Szusza mandó salir a Del Pozo sustituyendo a Aramburu, que renqueaba. No perdió mucho tiempo el jerezano en flexiones ni calentamientos. Pidió el cambio pronto, pero antes de que se produjera ya tenía a Arroyo a su lado. Balmanya lo tenía previsto: si salía Del Pozo, había que ponerle enfrente un hombre rápido. Por eso salió Arroyo, un extremo, sustituyendo a Soriano. Le salió bien la cosa al orondo entrenador, a pesar de que en su primera intervención el jerezano dejó sentado en el suelo a su gallego oponente. Ahora bien, después ya no pudo hacer gran cosa el extremo bético.

Otro tanto puede decirse de los cambios de Orife por Telechía (en el cuadro bético) y de Isaura por Mori (en el gaditano). Cada hombre tenía su par estudiado. Demostró Balmanya su preocupación y profundo estudio del conjunto contrario y de cada uno de sus hombres. La cosa le salió bien, hay que reconocerlo.

### AMBIENTE Y PROTAGONISTAS

Aventuré en mi crónica del domingo pasado que este partido sería el encuentro más interesante de la jornada en las tres divisiones. Los hechos han superado el augurio. Por ambiente, por emoción, por asistencia y hasta por juego, el partido ha sido uno de los más atractivos, importantes y mejor juzgados que se pueden ofrecer hoy en los campos de fútbol. Nadie hubiera dicho que eran equipos de Segunda. El ambiente en las gradas, apasionadillo pero correcto; gritos de estímulo para los dos equipos, más numerosos, claro, para los locales, pero también los gaditanos se dejaron oír con fuerza en algunos momentos. En el palco presidencial del Betis todo fueron atenciones y buenos modos. La lógica y natural contrariedad la sobrellevaron con evidente elegancia.

En el terreno de juego, entre dos conjuntos compactos, en buen momento y con excelente juego, sobresalieron algunos hombres que yo quiero destacar como merecen. Por parte gaditana, Bonilla, colosal en todas sus intervenciones con el único pero —por lo menos desde mi perspectiva del palco central— que se quedó remiso en intervenir en el segundo gol bético; pero este hombre ha cobrado una seguridad y una precisión en sus intervenciones, que le convierten en elemento fundamental en la seguridad de la defensa de su puerta. Con él hay que registrar también la fuerza, serenidad y buen concepto del juego de cierre que tiene Morín; en el medio campo, fundamental Caravallo, como siempre, aunque menos brillante que en el Carranza hace siete días, secundado por un Ibáñez que estuvo mejor que en casa y por Villalba, más recuperado y con mejor ritmo de juego. Y delante, Baena, eficaz como nunca, rápido como pocos y valiente y tesonero como los hombres de más voluntad que haya. Sólo desentonó, y lamento tener que decirlo, Mori, quien en algunos momentos rompió el ritmo de los avances.

Por parte bética, el mejor Anzarda. Muy bien Esnaola, Telechía, López, Aramburu y Rogelio. Biosca, muy oportuno en su gol.

El árbitro, ya enjuiciado, pertenece al Colegio valenciano y se llama García Carrión. Alineó así a los equipos:

Real Betis. — Esnaola; Bizcocho, Telechía, Cobo; Iglesias, López; Aramburu, Anzarda, Mameli, Biosca y Rogelio. A los 10 minutos de la segunda parte, Del Pozo sustituyó a Aramburu y a los 27, Orife a Telechía.

Cádiz. — Bonilla; Centagoya, Díaz, Soriano; Morín, Ibáñez; Isidoro, Caravallo, Mori, Villalba y Baena. En la segunda parte, a los 10 minutos, Arroyo sustituyó a Soriano y a los 27 Isaura a Mori.

## Reparto de puntos en Tarragona

TARRAGONA, 2. (Afil). — Tarragona, 0; Hércules, 0.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Pérez Quintas.

Gimnástico: José Luis; Angel, Corrales, Lanchas; Prieto, Guerra; Lloret, Company, Leandro (Paquito) Nájera (Gallastegui) y Totó.

Hércules: Humberto; José Antonio, Eladio, Pachón; Albaladejo, Rivera; Pardo, Manolete, Rey, Varela y Pares.

El estado del terreno de juego, encharcado debido a la abundante lluvia caída en la pasada noche en Tarragona, ha sido el factor fundamental de que, además de no registrarse goles, se haya presenciado un mal partido, contrastando con el excelente fútbol que se tuvo ocasión de presenciar el domingo pasado en el encuentro Tarragona-Betis.

En la primera parte tuvo el Hércules una ocasión para marcar al despejar un defensiva tarragonense y quedar el balón parado en un charco, circunstancia que fue aprovechada por Varela, pero su disparo salió rozando el poste. En la segunda mitad Gallastegui, en el minuto 38, solo ante la puerta contraria disparó, pero el balón salió fuera. Estas fueron las dos ocasiones más claras a lo largo de los 90 minutos, en que el juego discurre en un insulso peloteo por el centro del campo.

### VICTORIA SALMANTINA

SALAMANCA. — (Afil). — Salamanca, 3; Sabadell, 1.

### ALINEACIONES

Salamanca: Peorer; Iglesias, Huerta (Muñoz), Rodri; Moreno, Ferrero, Galleguillos, Lacasa, Chaves, Rial, Sánchez Barrios (Pita).

Sabadell: Martínez; Franch, Farras, Abelino (Estéfano); Herrera Montesinos; Arturo, Marcelino, Zaidúa (Palau), González y Roselló.

Arbitró el señor López Setjo, del Colegio Gallego.

### GOLES

0-1. A los 3 minutos González aprovechando un fallo de la defensa y portero salmantino consiguió adelantarse en el marcador.

El empate llegó en el minuto 15 en que Moreno de cabeza remata al fondo de la red. Con este resultado se llegó al descanso.

A los 30 minutos de la segunda parte se sanciona al Sabadell con penalty por falta a Chaves dentro del área que Muñoz trans forma en el segundo gol local.

En el minuto 32 Lacasa a centro de Muñoz consiguió el definitivo 3-1.

### EMPATO EL SEVILLA

#### "A DOMICILIO"

PALMA DE MALLORCA. — (Afil). — El Sevilla consiguió un empate a un gol en Mallorca frente al equipo titular de la capital mallorquina.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Fernández Lecue con numerosas protestas del graderío, que, al final, arrojó almohadillas al terreno de juego.

### ALINEACIONES

Sevilla: Paco; Blanco, Hita, Rubio, Toñáñez; Bea, Lora; García, Uriona, Espárrago y Fleitas.

En el segundo tiempo, Rodríguez sustituyó a Espárrago, lesionado.

Mallorca: Campos; Cuiñas, Cortés, Taverner; Frigols, Niz; Urquia, Chango Díaz, Cáceres, Blanco y Tinín.

En el segundo tiempo, Vicens sustituyó a Cáceres.

Abrió el marcador Urquia, para el Mallorca, rematando un pase de Chango Díaz, a los 12 minutos del juego.

Y a los 42 minutos también del primer tiempo, Espárrago marcó para el Sevilla, rematando un córner que botó García para establecer el definitivo empate a un gol.

# Un positivo para el Xerez en Orihuela (0-0)

## Garrido perdió la mejor ocasión de gol de todo el partido

### Dominio jerezano, con mejor fútbol, que mereció la victoria

ORIHUELA. — (Servicio especial para HOJA DEL LUNES, de Jerez).

El Orihuela y el Xerez Club Deportivo han empatado a cero goles, en un encuentro deslucido por parte local y en el que los jerezanos hicieron un fútbol de gran ca-

lidad, que le hizo acreedor a una victoria y que, desde luego, no justifica la deficiente posición que los jerezanos ocupan en la tabla.

Las características del partido, pese a que el Orihuela, en un intento de establecer su dominio, cambió su pareja de centrocampistas. Ello trajo consigo un mayor equilibrio de fuerzas, pero sin que nunca los locales consiguieran imponerse a un Xerez mandón, sereno en sus acciones, con mucha fuerza física en sus hombres y con un excelente planteamiento táctico del encuentro. Así fueron pasando los minutos sin que ninguno de los dos equipos creara serias situaciones de peligro para el marco contrario. El Orihuela, conforme pa-

saba el tiempo, y viéndose impotente para romper el orden y el acierto xerecistas, se fue resignando con el empate, mientras que el Xerez, que nunca perdió su seguridad y solidez atrás, lanzó algunos tímidos contragolpes, pero sin demasiada eficacia.

En suma, resultado justo e incluso, hubiese sido también justo un triunfo visitante. El Orihuela, como decimos, realizó uno de los peores partidos de la temporada ante un rival que fue superior en todos los aspectos y que dominó a lo largo de los 90 minutos.

## EXITO DEL "V PREMIO DE CICLISMO DE LA MERCED"

### Lo organizó la Agrupación Ciclista Xerez

Se ha celebrado en el circuito del Parque González Hontoria, a las 11.30 de la mañana, el V Gran Premio Ntra. Sra. de la Merced, de ciclismo, organizado por la Agrupación Ciclista Xerez, en colaboración con varias firmas comerciales. La prueba ha revestido gran interés por el número de participantes habidos en todas las pruebas.

A pesar de lo poco bonancible del tiempo, hubo bastante concurrencia de público, que animaron insistentemente a los corredores.

Se celebraron seis pruebas, comprendidas en las siguientes categorías: Benjamines, Alevines, Veteranos A, Infantiles, Veteranos B y Juveniles, siendo este el desarrollo, de todas ellas.

#### BENJAMINES

1, Manuel Domínguez Jiménez de Jerez; 2, Luis Maestre Lagomazine, de Jerez; 3, Cristóbal Reyes Flores, de Jerez.

#### ALEVINES

1, José García Muñoz, de Jerez, que hizo una carrera muy inteligente, secundado por José L. Domínguez Pérez, siendo tercero Alvaro Correa Prieto, éste es un chaval muy prometedor.

#### VETERANOS A

1, Fernando Villapol Naranjo, de

Sevilla; 2, Antonio Gómez López, de Sevilla; 3, Pedro Gutiérrez Ortega. La prueba de infantiles fue suspendida, por no haber suficiente número de corredores.

#### VETERANOS B.

1, Juan Vecino Algava, de Sevilla; José Valderrábano, de Sevilla; 3, Rodolfo Álvarez López, de Sevilla.

Por último se celebró, bajo insistente lluvia, la prueba de Juveniles que fue ganada por el corredor sevillano Juan Ortiz Montes; 2, Juan Francisco Guerrero Vallejo, de Jerez; 3, Francisco Mejías Parra, de Dos Hermanas.

Hubo entrega de trofeos en los locales de la Agrupación, donde se dio un agasajo a colaboradores y participantes, siendo esta una jornada muy grata, a la que se unieron aficionados de Sevilla, Huelva y Cádiz, poniéndose de relieve los lazos de amistad de esta gran familia ciclista de toda la región andaluza.

Ahora, la Agrupación Ciclista Xerez está dando los últimos toques para organizar, en colaboración con el Ayuntamiento de Jerez, la II Campaña Deportiva Municipal, en su sección de ciclismo.

#### ALINEACIONES

Xerez Club Deportivo: Lara; Acuña, Prieto, Alfonso; Piñero, Ravello; Rojas, Benítez Varón, Garrido y Nano.

El equipo jerezano efectuó un solo cambio; el de Malia por Nano. Orihuela: Campos; Blas, Avila, Cano; Lozano, Coli; Aroca, Luengo, Solaegui, Fernández e Ismael.

El conjunto local agotó el cupo de sustituciones. Tropez reemplazó a Coli y Alias a Luego.

#### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano, señor Gasset, que tuvo una buena actuación.

#### INCIDENCIAS

Buena entrada, pese al tiempo desapacible que hizo. La tarde se mantuvo lluviosa y fría, jugándose la segunda parte con luz artificial. No se registró ninguna incidencia desagradable, ya que los resbalones y encontronazos leves que se produjeron fueron consecuencia del estado del terreno de juego.

#### COMENTARIO

Mientras que el Orihuela ha jugado uno de los peores partidos de la temporada, el Xerez C. D. se nos ha revelado como un conjunto homogéneo, compacto, que ha hecho un fútbol de gran calidad y que en ningún momento ha demostrado atravesar esa crisis de juego que, según noticias, se le susosia. Es cierto que a los jerezanos quizás les haya faltado un poco de capacidad ofensiva y de decisión de cara al gol. Pero técnicamente, han jugado un partido muy bueno.

De salida, el Xerez planteó un sistema de contención en la zona ancha, retrasando a sus interores y dominando el juego, incluso territorialmente. En el Orihuela —que hoy efectuaba un ensayo de alineación en su pareja de volantes—, fallaron estrepitosamente los hombres encargados de organizar su juego y, consecuentemente, ello arrastró al fracaso a todo el equipo. Los centrocampistas jerezanos, magníficamente escalonados, fueron superiores en todo momento a los locales, lo que dio como resultado esa superioridad que el Xerez evidenció a lo largo de los 90 minutos.

Todo el primer tiempo fue de dominio visitante, cuyos jugadores se movieron con gran velocidad, demostrando una excelente preparación física y una gran clase. En este primer tiempo de claro dominio jerezano, pese a que —como decimos— le faltó un poco de decisión ante el gol, el Xerez estuvo a punto de marcar. Fue a los 23 minutos de partido, en la mejor ocasión y jugada de gol de todo el encuentro. Un balón largo sobre el área local lo recogió el interior jerezano Garrido quien, solo ante el marco, tiró incomprensiblemente fuera, a un metro escaso de la portería. Una jugada que nadie se explica cómo no se tradujo en gol. Y hubiese sido un gol que en justicia, le hubiese correspondido al Xerez, por su mejor juego.

En la segunda parte no variaron

## Mañana, Asamblea de la Peña Los Cien

### El día 7 la celebrará el Xerez C. D.

De asambleas va la cosa. El momento grave que atraviesa el Xerez Club Deportivo —pese a ese satisfactorio empate en Orihuela, que aliviará considerablemente la situación— ha obligado a la Gestora que rige los destinos del club a convocar una asamblea informativa para sus socios. Pero, antes, celebrará también asamblea la popularísima Peña los Cien.

De asambleas va la cosa. El momento grave que atraviesa el Xerez Club Deportivo —pese a ese satisfactorio empate en Orihuela, que aliviará considerablemente la situación— ha obligado a la Gestora que rige los destinos del club a convocar una asamblea informativa para sus socios. Pero, antes, celebrará también asamblea la popularísima Peña los Cien.

Por su parte, el Xerez Club Deportivo celebrará la suya el viernes día 7.

Ya todos los aficionados conocen el «bloque» que directiva y Peña han constituido, en un intento de

Quizás, de ambas, salgan unas soluciones que son tan necesarias como imperiosas.

**ESTUDIANTE:** En el caso de quiebra económica o ruina familiar infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencia, de los trámites necesarios para percibir una pensión de sostenimiento hasta la finalización de tu carrera

# ¡ HAGA FUERTE A SU DINERO !



## fondunión

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

**ULTIMOS DIAS A SU VALOR DE SALIDA**

Banco depositario: Bankunión  
Sociedad gestora: Administración Técnica de Valores, S.A.

Mariano de la Orden de Frutos, Plaza Domecq, 40, duplicado. Telf. 345545. Jerez

Solicite información enviándonos este cupón

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Tno. \_\_\_\_\_

Aprobado por la Dir. Gral. de Política Financiera con el n.º 11



#### SEGUNDO ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Víctor Gutiérrez López

Esposo que fue de la señora

DOÑA DOLORES MONTES MORENO

Falleció el día 3 de diciembre de 1971, después de recibir los Santos Sacramentos.

## R. I. P.

Su viuda: hijos, señorita Remedios, don José Luis y doña María del Carmen; hijos políticos, don Salvador y doña Rosa María; madre política y hermanos políticos,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará hoy lunes, a las OCHO Y CUARTO de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima, favor que agradecerán.

Jerez de la Fra., 3 de diciembre de 1973

(M. 3)

## TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

# El Portuense, sorprendido en el "José del Cuvillo" por el Calvo Sotelo

## Se mantiene el Huelva sin conocer la derrota

### SORPRESA EN EL «JOSE DEL CUVILLO»

PUERTO DE SANTA MARIA. — (Servicio especial). — Portuense, 2; Calvo Sotelo, 3.

Portuense. — Ruiz, Flor, García, Santi; Segura, Malines; Sacramento, (Barca), Pumar, Ruiz II, Sanmillán (Baena), y Torilo.

Calvo Sotelo. — Alonso, Lobo, Vázquez I, Vázquez II, Laborda, Mendoza; Poyato (Remusgo), Choni, Bautista (Méndez), Díaz y Pepin.

Arbitró Lucas Meléndez, regular.

En el minuto 30 del primer tiempo, marca Ruiz II; en el 42, empató el Calvo Sotelo por mediación de Poyato; en el 43, Sacramento marcó a la salida del portero. En el segundo tiempo, en el minuto 26, Díaz logra la igualada en tiro cruzado y por bajo; el gol del triunfo llegó en el minuto 28, en falta en directo que centró Vázquez y remató Remusgo.

Partido intrascendente, de juego de poca calidad. Los noventa minutos transcurrieron en un tira y afloja por ambos conjuntos sin ligazón alguna. En cuanto a los goles conseguidos fue pura suerte más que méritos propios. El Portuense desperdició un penalty en el segundo tiempo, que tirado por Malines logró rechazar Alonso.

Destacaron por el Portuense Segura, Pumar y Torilo; por el Calvo Sotelo, Lobo, Mendoza y Poyato.

### IRRESISTIBLE EL HUELVA

CEUTA. — (Servicio especial). — Ceuta, 2; Huelva, 2.

A. D. Ceuta. — Valle, Echarri, Díaz, Barrientos; Sivianes, Velasco, Alcalá, Claudio (Burgos), Totó, Azurmendi y Durán.

R. Huelva. — Romero, Julito, Arias, Ortiz; Azuaga, Rivas; Mora (Morón), Jeromo, Pelé, Robles y Dorego.

Arbitró Jiménez Madrid, bien.

A los ocho minutos, fallo de Valle y cabezazo de Pelé. Empató el Ceuta a los 14 minutos por mediación de Alcalá.

En la continuación se adelantó el

Ceuta a los doce minutos, con gol de Díaz; y a los 33 en nuevo fallo local, Morón, de cabeza, establece el definitivo empate a dos goles.

Emocionante e interesante encuentro jugado de poder a poder. La necesidad que tenía el Ceuta de quedarse con los puntos le hizo intervenir con mucho tesón. El Huelva, pese a jugar bien, tuvo mucha suerte, ya que el Ceuta fue superior.

Por el Ceuta destacaron Alcalá, Sivianes, Díaz y Velasco; por el Huelva Robles, Arias, Azuaga y Dorego.

### DESLUCIDO ESCUENTRO EN MELILLA

MELILLA. (Servicio especial). — Melilla, 1; Almería, 1.

Melilla Ind. — Fermin, Ramón, Sancho, Alzueta; Ginés, Chaparro (Montoya); Parra, Gonzalo, Botello, Julián (Namete) y Cristo.

Almería. — Payno, Zapata, Gil, Murcia; López, Altero; Rojas, Unamuno, Del Monte, Montero (Goros), y Cubiches.

Arbitró Boir Soler, bien.

A los 20 minutos Julián marca en falta directa. A los 44 minutos empató el Almería por mediación de Del Monte, a pase de Artero.

En la primera mitad ha dominado intensamente el Melilla Industrial que ha gozado de buenas oportunidades. El gol del Almería ha sido conseguido en el segundo de los dos contraataques realizados en el primer tiempo. En la segunda parte, con el viento a su favor, ha dominado el Almería, pero el conjunto local se ha defendido muy bien.

Destacaron por el Melilla Industrial, Fermin, Julián, Cristo y Ginés; por el Almería, Zapata, Artero y Cubiche.

### GANO EL HELLIN AL MARBELLA

HELLIN. (Servicio especial). — Hellin, 2; Atlético Marbella, 0.

Alineaciones. — Marbella: Beni, Vela, Arias, Pelé, Medina (Luna),

Arambarri, Morales, Márquez, Valle (Pedro), Ricardo y Manolin.

Hellin. — García, Camino, Bolaños, Martín, Fuentes, Lalo, Manolin, Nieto (Llanos), Bancalero, Carballo y Laguna.

Arbitró Santos Rubio que estuvo muy bien.

Goles. — A los 2 minutos del segundo tiempo, jugada de Lalo, centro a Laguna, chut de éste, rechace del portero y la pelota la introduce Bancalero.

A los 14 minutos, nuevo centro de Lalo, que remata de cabeza Bancalero y devuelve el travesaño y remate de Nieto de cabeza.

Destacaron por el Marbella, Beni, Arias, Pelé y Márquez y por el Hellin, Nieto, Lalo, Martín y Laguna.

### APURADO TRIUNFO DEL JAEN

JAEN. (Servicio especial). — Jaén, 1; Linense, 0.

Real Jaén: González; Reina, José Luis, Delgado; Ortega, López-Obreiro; Hopa, Machado, Berros, Saavedra e Izquierdo (Zubitur).

Linense: Tinajero; García, Pino, Mota; Salcedo, Aragón; Ledesma, Sosa, Moscosio, Martín y Ramírez. No hizo ningún cambio.

Arbitró Díez Frías.

El único gol del encuentro se produjo a los 88 minutos. Lidie directo que botó Delgado y Hopa, de fuerte tiro raso y junto a un poste, introdujo el balón en las mallas.

El Jaén ha obtenido una laboriosa victoria ante la Balona. Cerrada defensa visitante y mal estado del terreno. La lluvia cayó durante todo el encuentro. El partido careció de brillantez. No obstante, ambos conjuntos, uno defendiendo y otro atacando, lucharon mucho e hicieron gala de una estupenda preparación física.

Delgado, Reina y Berros, fueron los mejores del Jaén. Por los visitantes el meta, la defensa, Martín y Sosa.

### EL VALDEPEÑAS GANO AL CACERENO

VALDEPEÑAS. (Servicio especial). — Valdepeñas, 2; Cacereno, 1.

Valdepeñas: Hierro; Romero, Tobío, Cristóbal; Marín, Alvarez; Ribero, Sierra, Espejo, Parra y Genaro.

Cacereno: Mur; Cedeiro, Fernán-

dez, Moisés; Alfonso, Arsenio; José Mari, Zubeldía, Miguel, Curro y Agüero.

Arbitró Rodas, bien.

A los 27 minutos del primer tiempo, Miguel aprovecha un mal entendimiento de la defensa local y marca el tanto del Cacereno. A los 32 minutos empató Parra, a la salida de un córner. En el minuto 23 de la segunda parte, Espejo consigue el gol de la victoria.

Buen partido del Valdepeñas que se impuso a su adversario, cuya defensa tuvo buena actuación.

### MINIMA VICTORIA DEL BADAJOZ

BADAJOZ. (Mencheta). — Badajoz, 1; Eldense, 0.

Eldense: Gómez; Balbuena, José Luis, Pérez (Mori); Camargo, Salsamendi; Sindo (Alvarito), Coca, José Juan, Lo e Iglesias.

Badajoz: Zamorano; Ciriaco, Cabello, Jacinto; Torres, Rivera; mesat (Fede), Borrego (Tapia), Rufo, Juanito y Bravo.

A los 20 minutos de juego, resultó lesionado Borrego, que se retiró del campo. Arbitró el andaluz Gallardo, regular.

El único gol del partido lo marcó de penalty Ciriaco, al castiga el árbitro un derribo de Rufo en el área, en el minuto 33 de la primera parte.

Tarde fría y partido don poco que contar. Ningún equipo realizó buen juego.

Salsamendi y Lo, los mejores de Eldense. Cabello y Juanito, del Badajoz.

### APUROS PARA EL CARTAGENA

CARTAGENA. (Mencheta). — Cartagena, 2; O'Donnell, 1.

Cartagena: Rosas; Guillén, García Temprano, Valle; Morote, Martínez Clemente, Baby, Ginesín, Parra y Ciudad. Luego jugó Navarro.

O'Donnell: Monchi; Angelín, Román, Blanco; Sepúlveda, Crespo; Pedrito, Bernal I, Herrero, Barrios y Martín.

Luego jugaron Rivera y Nano.

MINUSVALIDO: La sociedad te necesita. La Seguridad Social te ayuda. Infórmate en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos María de Guzmán N.º 52. Teléfono 2 53 68 68.

Buena primera parte del Cartagena, movido por el nuevo motor del equipo, Parra. Hicieron un primer tiempo muy movido y con muchas ocasiones de gol. El O'Donnell, equipo joven, supo aguantar muy bien.

En el segundo tiempo se desfondó el Cartagena, con lo que el O'Donnell pasó a dominar.

En el minuto 28, Clemente pasó por encima de la defensa y marcó el primer tanto. A partir de este momento bajó el ritmo local. En la segunda parte, en el minuto 15, Barrios marca pero el árbitro anula el tanto, por fuera de juego. En el 39, penalty que tira Bernal I y marca. En los minutos finales la presión visitante fue insistente, pero en una jugada fortuita Ciudad logra el gol de la victoria.

Aceptable López Martínez en su arbitraje.

### TRIUNFO CLARO DEL SAN FERNANDO

SAN FERNANDO. — (Servicio especial). — San Fernando, 3; Melilla, 0

San Fernando: Franco; Silva II, Varo, M. Márquez; Gil, Mariano; Lacalle (F. Márquez), Sarmiento, Chicha, Román y Galleguito.

Melilla: Marcos; Ferrer, Avalos, Del Pino; Algarte, Ventaja; Bertín, Bancalero, Calero, Moya (Ortega) y Oña.

Arbitró Valencia, del Colegio Extremeño bien.

En el minuto 29 de la primera parte, centro de Sarmiento que falla Avalos y en la boca de gol Galleguito, con el pecho, marca. En el minuto 34, un penalty hecho por Del Pino a Sarmiento que transforma Chicha. En el segundo tiempo, minuto 16, centro de Silva II y Sarmiento, de cabeza, establece el resultado definitivo.

El San Fernando ha ganado por propios méritos, ya que ha dominado durante casi todo el partido al Melilla. El partido fue bueno.

Destacaron por el San Fernando Silva II, Lacalle y M. Márquez; y por el Melilla, Marcos, Avalos y Calero.



### PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del Ilmo. Sr. Doctor

## DON PEDRO RIAÑO CAMPO

Abad de la S. R. e I. Iglesia Colegial, cura propio de la de Nuestro Señor S. Salvador y arcipreste de esta ciudad, que falleció cristianamente el 3 de diciembre de 1972.

R. I. P. A.

El párroco y Junta Parroquial de la de Nuestro Señor San Salvador, de esta ciudad, invitan a todos los feligreses y fieles en general a la solemne Eucaristía que por su eterno descanso tendrá lugar en dicha parroquia hoy día 3 de diciembre, a las 7,30 de la tarde, por cuya caridad les quedarán muy agradecidos.

(M. 2)



## Brandy COVEN

un producto único

COVEN, español al gusto europeo.

→ Hasta Navidad, pida un llavero con cada botella

# FACIL TRIUNFO DEL JEREZ INDUSTRIAL SOBRE EL ROTA (2-0)

## En un estupendo primer tiempo local quedó solventado el encuentro

### Queijo y Ferrer materializaron la victoria

Dos-cero, mismo resultado al final del primer tiempo, ha sido el marcador definitivo del encuentro que en la mañana de ayer disputaron en el Estadio Domecq el Jerez Industrial y el Rota; actuando como árbitro el señor Zambrana que tuvo una actuación mediocre ya que se equivocó en muchas oportunidades en la señalización de faltas y en otras ocasiones no supo ver las mismas. Por ello, su actuación puede ser juzgada por el rasero del aprobado (1). A sus árdenes, y de salida, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

Jerez Industrial: Cabeza (1); Lobato (2), Félix (1), Romualdo (1); Malia (1), Reina (1); Montalvo (2), Gutiérrez (2), Queijo (3), Ferrer (1) y Onio (2).

Rota: Vidal (2); Parodi (2), Mateo (2); Pipa (1); Caro (1), Alba (2); Polanco (1), Donaire (1), Agüero (1), Bonhomo (1) y Rincón (2).

Ambos conjuntos agotaron el cupo de sustituciones. Por parte local, Ruso (1) sustituyó a Onio lesionado y posteriormente Juanele (-) ocupó el sitio de Malia. En el conjunto rofeño Belmonte (1) salió tras el descanso por Pipa y a la mediación de la segunda parte Cuenca (-) hizo lo propio con Polanco.

### DOS GOLES Y BUEN JUEGO

Dos goles obra de Queijo el primero y de Ferrer el segundo, obtuvo el Industrial ante un Rota pegajoso y tremendamente incómodo. Todo ello, con el aditamento de un juego feliz en su ejecución y práctico en su materialización. Este es el resumen de unos primeros 45 minutos en el que los pupilos de Pepe Peñafuerte volvieron a demostrar que están encontrando la senda optimista que ya nos hicieron prever en el partido de hace quince días, frente al Plata. Atrás, el bloque, compacto bloque, se bastaba y sobraba para sacar a flote cualquier situación de peligro serio que sobre sus aledaños se cerniese. En el centro del campo se sabía mover el esférico y se canalizaba el balón con el sentido necesario y preciso para que fuese aprovechado por los tres hombres que, en punta, ponían cerco de máxima peligrosidad, en buena parte de los susodichos 45 minutos.

Es decir, que en líneas generales, aparte los dos tantos, el Jerez Industrial llevó a cabo un partido en su primera parte me refiero, bastante completo en aciertos y juego que hizo divertirse de veras a la parroquia.

La segunda parte nos ofreció idéntico panorama aunque, en realidad, ocurrió ello en más espaciadas fases. No obstante se siguió el mismo ritmo de juego y se continuó desarrollando un fútbol bueno y que hizo que, a pesar de la lluvia que se dejó caer en dichos momentos sobre nuestra ciudad, el público no abandonase el Domecq sino que, al contrario, seguía atento a las evoluciones de sus jugadores. Razon bien demostrativa de que el trenzado albi azul estaba gustando y que, inclusive, se esperaba el ver perforada la meta de Vidal en alguna que otra ocasión más. Y ello no fue así porque la suerte se alió un poco con los defensores que vestían el camisón verde; ya que, sinceramente, hubo más de una y de dos oportuni-

dades claras de volver a incrustar la bolita en el marco de los roteños. Pero ese es el fútbol y el balón se empeñó en no entrar. Sin embargo eso no empaña en absoluto la actuación local que, en todo momento, se hizo merecedora al aplauso de los asistentes. Ora por su excelente decantación, ora por el furor y fuerza que sobre la palestra del césped se imprimía.

### MONTALVO, GUTIERREZ Y QUEIJO

Tres nombres, tres circunstancias y tres actuaciones. El primero, un chaval de 17 años debutante ante su propia afición. El segundo, el sevillano Gutiérrez también debutante en el Domecq y Queijo sobre el que muchas, todas, las miradas se posaban en espera de ver si se reafirmaba en su estupenda primera actuación. Y los tres, la verdad, convencieron y gustaron. El juvenil demostró que puede ser "gente" en esto del fútbol. Sabe situarse, conoce lo que es parearse a contrario y tiene la visión de un fútbol que le puede aupar a mayores metas. Si se le da la confianza que el chaval precisa nada de extrañar sería que al final de temporada más de un pretendiente rondara por la secretaría de la calle Fontana. Ayer, sin estar deslumbrante, gustó el juego de este juvenil que, además, demostró que sabe ver puerta como lo plasmó en tres o cuatro oportunidades en que sus remates merecieron el premio del gol.

Clase a raudales tiene el tal Gutiérrez. Puede convertirse a menos que se lo proponga en el real canalizador de las acciones mediocampista industrialistas. Quizá le cegue un poco el regate que, a mi modesto entender, lo prodiga en demasía. Por lo demás ha demostrado de una manera concluyente lo acertado de su contratación. E igual se puede argumentar con respecto al jerezano Queijo. Un fichaje estupendo y que demuestra la buena visión de la directiva que preside Pedro Domínguez. Queijo una vez más se ha convertido en la figura del conjunto, luchando, corriendo de arriba a abajo, con una gran visión del juego vertical y, por añadidura, metiéndose donde la leña se reparte a buen precio.

### GOLES

Se abrió el tanteador a los 17 minutos de la primera mitad por parte de Queijo al aprovecharse —indudablemente había que estar allí para sacar las castañas del fuego— de un tremendo lío que se formó en el área roteña. Cogió el balón y casi a la media vuelta y en chut cruzado inauguró el marcador.

Y se cerró el "score" a los 41 minutos de esta primera parte. Jugada rapidísima por la derecha del exterior Queijo que centra, para que el novel Montalvo conecte un extraordinario cabezazo que fue a tropezar contra el poste derecho de la meta de Vidal; el consiguiente rechace es rematado, de forma perfecta, por Ferrer —siempre con la caña levantada— y así obtiene el segundo y último gol de la confrontación.

### EPILOGO

Y el Jerez Industrial parece ya enteramente recuperado e inicia la

senda optimista que le ha de llevar a las mejores metas. Ese es el camino, si señor. Ahora lo único que se necesita es que el aficionado industrialista se aperceba de esto y comience a pasar de forma más numerosa por taquilla. Así, indudablemente, se hará de una manera más cómoda la singladura que debe llevar al barco albi azul al puerto de la Tercera. En fin, en este epílogo sólo dejar reseña de que el aficionado industrialista tiene el deber de apoyar más. Es el mejor modo de exigir y de alegrarse sinceramente de los triunfos. Lo otro, es gastar por landoria inútil en las cafeterías tertulias.

### AREDO

### GOLEADA DEL SEVILLA AT. AL MOGUER (7-0)

SEVILLA. — (Servicio especial). El Sevilla At. en su condición de líder del grupo segundo de Primera Regional propinó una severa goleada al Moguer en partido disputado ayer y al que venció por el concluyente resultado de 7-0.

Excelente actuación de los sevillistas ante un rival que se entregó a su mejor juego y que evitó una goleada de escándalo porque los delanteros locales no supieron aprovechar todas las oportunidades que se le presentaron.

Juanito, Ocaña en dos ocasiones, Monago, Benítez, en otras dos, y Yiyi alcanzaron tan rotundo tanto.

Moguer: Pérez Domínguez; Can-di, Torres, Macegosa; Narciso, Macías; Ofi, Márquez, Arana, Carlos y Martínez.

Sevilla At.: Morillo; Valencia, Del Valle, Pulido; Juanito, Ocaña; Almenara, Capa, Monago, Benítez y Yiyi.

### EL BALON GANO AL BETIS B. (1-0)

CADIZ. (Por teléfono, José María Valle).

El Balón venció al Betis B. por un gol a cero. A la primera parte se llegó con empate a cero. El dominio ha correspondido casi por completo a los gaditanos pero se empeñaron en hacer un juego demasiado aéreo que favoreció a la defensa sevillana.

Aunque el empate a cero de la primera parte denotó fallos en las delanteras; por parte balonista se tiró mucho y en especial Francisco falló solo ante el meta una clara ocasión así como Willy por parte sevillana. En la segunda mitad el juego fue más efectivo. Por parte local se rascó la pelota y se siguió dominando a pesar de la fuerte defensa bética. Un tiro de Lapi lo rechazó el poste.

El único gol del partido llegó a los 11 minutos de esta segunda parte en jugada personal de Picón que llegó el balón a la red.

Mal arbitraje del malagueño Navidad que expulsó a Cabezuelo del Balón y a Willy y Segador del Betis.

Balón. — Manolito; Mera, (Barrabusa), Tey, Sánchez (Pepito); Carrasco, Cabezuelo; Lapi, Picón, Francisco, Milán y Garrido.

Betis. — Helenio; Ocaña, Segador, Esteban; Cortés, Pozo; Machete, Rios, Pariente, (Morgaz), Añoño y Willy.

# EL PLATA SORPRENDIO AL PUERTO REAL (1-1)

## Mal partido local

El resultado sorpresa de la jornada, surgió en "Sancho Davila", a donde llegó el Plata como víctima propiciatoria, pero, el equipo local brindó una pobre actuación y a nadie puede extrañar el 1-1 que al final campeaba en el marcador.

Aún así, hay que admitir, que en la primera parte, el Puerto Real dominó ampliamente y se lanzaron hasta 8 saques de esquina contra el portal de Paramio, pero faltó ligazón en la medular local y los hombres en punta siempre se vieron impotentes ante la reforzada defensiva platense.

Además, hasta la cobertura local, siempre tan segura, andaba fallona y se prodigó más de un susto, ante la acometividad y el buen hacer del ariete jerezano Pajuelo, que fue el hombre que más trabajó y el que más inquietó la meta local.

Hubo muchas ocasiones, bastantes vicegoles, pero, faltó siempre esa décima de segundo, ese llegar a tiempo y, cuando ocurrió Paramio anduvo ágil y resolutivo, rápido y con buenos reflejos y de ahí que se llegara al descanso, con el marcador inédito.

En la segunda parte, Martín quedó en los vestuarios y le reemplazó Arca.

A los 2 minutos jugada de Barro, por la banda izquierda, bien secundado por Salas, que pasó a Masa, desmarcado y el buen tiro de éste iba a puerta segura, cuando un defensor platense ayudó desesperadamente a que llegara la pelota al fondo de la red.

La alegría duró poco, porque el Plata se desmelenó y, en jugada fortuita, que pudo muy bien despejar la zaga local, la pelota centrada llegó a Pajuelo que, de cabeza, ganándole la acción desafortunada a Alfredo, logró la igualdad.

Se creció el Plata con este empate inesperado y derrochó entusiasmo.

Los platenses, animosos, aprovecharon cuantas ocasiones se le presentaron para contraatacar y, hasta con algo de fortuna, pudieron haber conseguido el gol de la victoria, en aquella salida alocada de Alfredo, ante unos defensas que se embarullaron.

No, no ha gustado este Puerto Real, muy distinto al de otras jornadas. Tal vez, los de Rosado, menospreciaron al enemigo, trataron de sentar cátedra y estuvieron a punto del fracaso total. El público, hay que confesarlo, confió hasta el final en la victoria local y, después, quedó defraudado.

Paramio, el meta platense, tuvo gran trabajo y muchos aciertos, siendo con Pajuelo, los mejores de su bando, sin defraudar la cobertura.

Por parte local, Avila salió a los 25 minutos a reemplazar a Marente y tampoco cambió el juego local. Pocos distinguidos, tal vez, la voluntad de Arca y Falcón, o el derroche de entusiasmo de Pato y, poco más.

El señor Téllez, contemporizador.

Plata: Paramio; Molero, Leal, Andrés; Félix, Pepin; Moreno, Juan Luis, Pajuelo, Joselito y Eloy.

Puerto Real: Alfredo; Pato, Barba, Fali; Falcón, Marente (Avila); Masa, Baro, Salas, Joaquín, Martín (Arcas).

### VICTORIA DEL ALCALA EN HUELVA (0-2)

HUELVA. — (Servicio especial). Partido del grupo segundo de Primera Regional entre el At. de Huelva y el Alcalá que finalizó con la victoria visitante por 2-0.

Bejarano y Parris consiguieron los goles del triunfo del Alcalá.

Flojo encuentro del equipo local que se vió superado por el afán y mejor que hacer de los alcañareños.

Alcalá: Lora; Vicente, Cabral, Pepillo; Comezsaña, Díaz; Paradelá, Bejarano, Parris, Garrido y Guerrero.

At. de Huelva: José Mari; Benito, Flores, Velo; Alfonso, Silvestre; Amat, Chico, Diego, Barrios y Simón.

### EL ALGECIRAS SE IMPUSO AL DOS HERMANAS (2-0)

ALGECIRAS. — (Servicio especial).

Por dos goles a cero ha vencido el Algeciras al Dos Hermanas en partido del grupo segundo de Primera Regional.

Buen encuentro local que pudo alcanzar un más brillante resultado ante un rival incómodo y que demostró el lugar privilegiado que ocupa en la tabla de clasificación. Campos y Toni realizaron los goles del triunfo algecireño.

Dos Hermanas: Aguayo; Luis, Manuel, Lucas; Montesinos, Velasco; Ayala, Ruiz, Cruz, Payo y Lobo.

Algeciras: Iglesias; Salva, Rafaelín, Vázquez; Cruz, Platero; Curo, Toni, Campos, Rovira y Del Cura.

### IGUALADA EN LA LINEA (2-2)

LA LINEA DE LA CONCEPCION. — (Servicio especial).

Con igualada a dos goles ha terminado el partido de Primera Regional en su segundo grupo entre el Rvo. Linense y el Coria.

Igualada justa en un encuentro en que predominó la emoción y el buen juego desarrollado por ambos conjuntos. Quizá mereciera algo más que el empate el equipo de casa pero la acertada disposición del Coria hizo inútil el mayor dominio del rival.

Asián y Currito marcaron para el Coria, mientras que Pujol y Lázaro lo hacían para el equipo local.

Coria: Guillermo; Elías, Ricardo, Ramón; Juanito, Antonio; Fali, Ortega, Asián, Velasco y Currito.

Rvo. Linense: Lage; Lorenzo, Moheda, Macho; Hilario Acevedo; Comblán, Mateos, Pujol, Zozo y Lázaro.

### GOLEADA DEL PUENTE GENIL AL BARBATE (5-1)

PUENTE GENIL. — (Servicio especial).

Por cinco goles a uno ha vencido el Puente Genil al Barbate en partido del grupo segundo de Primera Regional.

Total dominio del equipo local ante un Barbate que se entregó ante este juego profundo y de mayor categoría.

Marcaría el primero de los goles Arcos en el minuto 5 y en el 10 volvería a ser Arcos quien aumentaría la cuenta. Ya en el minuto 30 es Juanín quien pone el tres a cero en el marcador y en el minuto 38 Gaviño de cabeza deja el resultado del primer tiempo en un cuatro a cero bastante resolutivo vista la diferencia entre uno y otro conjunto.

En la continuación nada más comenzado el juego es Palomino quien marca para los locales y en el minuto 42 Román hace el gol del honor para los barbateños.

Destacaron por el Barbate, Rey, Sánchez y Pacheco. Por los de casa, Benítez, Palomino, Carmona y Vilches.

Buen arbitraje de Salas de Sevilla.

Barbate. — Rey; Madri, Sánchez,

(Pasa a la página siguiente)

# Primera Regional

(Viene de la página anterior)

José; Reyes, Moreno; Pacheco, Pelete, Pepin, Román y Antónin. Genil. — Dominguez; Re- Carmona, Jiménez; Cristóbal, Bustos, Palomino, Arcos, y Ramón.

## REPARTO DE PUNTOS EN ISLA CRISTINA (2-2)

ISLA CRISTINA. — (Especial PRO CARO).

Empate a dos goles ha finalizado el partido entre el Isla Cristina y el Ecija en partido del segundo de Primera Regional. Isla Cristina pese a salir sin entrenador, cuajó un excelente centro y plantó fuerzas y en para alzarse con un punto que era muy justo y ante un que demostró poseer el mejor punto de los pasados esta temporada por nuestra ciudad.

La continuación es de nuevo quien vuelve a adelantar visitantes en el marcador cuando se jugaba el minuto 17. Por Jiménez establece el empate definitivo.

Buen arbitraje del colegia. Jerezano Ríos.

Arbitro: Arturo; Pepito, Macías, Seviliano, Ligero; Alfonso Paulino, Moleto, Fali y Paqui. Cristina: Miranda; Quirro, Arana, Cárdenas, Aranz Enrique, Cequera, Lagares, Jerez y Turco.

## SEGUNDA REGIONAL

# JUSTO TRIUNFO DEL AT. SANLUQUEÑO

ANLUCAR DE BARRAMEDA. teléfono, BARELLO).

Sanluqueño, 2; Los Barrios, 1. Una tarde completamente festiva lloviendo mucho durante el segundo tiempo del partido se celebró el partido entre el Sanluqueño y Los Barrios perteneciente a la Segunda Regional.

resultado del mismo aunque lo ha sido con todos los movimientos para el equipo de que dominó más e hizo labor haber conseguido algunos goles. Este encuentro quedó resuelto en la primera parte que terminó con el resultado de servir. Fueron los primeros en los sanluqueños a los cuarenta minutos por Garcés que bombardeó al balón y el portero visitante en falso para que el balón pasara por encima. Fue con un jarro de agua fría. Los futbolistas reaccionan y a los 27 minutos logran el empate por medio de su delantero Monet que de cabeza un balón lejos del alcance de Santana.

arriba se puso el partido a los 35 minutos Leal tira desde el portero se tira igualmente en falso y el balón llega al de la red. Es el dos a uno definitivo.

la continuación mayor dominio local y un juego correoso e por parte forastera que todo afán pretendía conseguir la victoria.

mejores en los de casa Baños, Córdoba, Romero y Garcés. visitantes Moya, Trapero, II y Manet.

el colegiado Nieto, que bien.

Sanluqueño: Santana; Baños, Córdoba, Leal; Romero, Buzón;

# Paco Jesús, vencedor absoluto de la "IV Subida a Algar"

## Formidable carrera del piloto jerezano, Tomás Rivero

### La organización del Automóvil Club de Jerez fue magnífica

Ni el frío, ni el tiempo desahagible, ni el mal estado de la carretera de Arcos —con tramos en obras en muchos kilómetros—

fáctico que parecía de cartón mojado, por sus innumerables irregularidades—, ni la temprana hora a que hubo que madrugar para llegar al lugar de la prueba, antes que se cortara el tráfico, impidieron a los aficionados acudir en masa a presenciar la «IV Subida Automovilística a Algar» que, organizada por el Automóvil Club de Jerez, ha constituido un rotundo éxito deportivo.

La mañana, como decimos, se presentaba desahagible. Había niebla por entre los riscos y vericuetos del precioso paisaje por el que discurre la sinuosa carretera de Arcos a Algar. Y caía una llovizna suave, pero pertinaz y molesta, que iba a crear dificultades a los pilotos,

al humearse un piso ya de por sí peligroso y resbaladizo. En las lomas circundantes a la carretera, miles de aficionados se habían dado cita para presenciar esta carrera, considerada como la más bella y espectacular de España.

A las 10,30 se dio la salida para los entrenamientos oficiales, que por una parte iban a servir para tomar tiempos y determinar las posiciones de salida, y por otra serviría a los pilotos para identificar se con el trazado. Diecisiete vehículos en línea de salida y ya en esta primera subida de entreno dos participantes quedaron k. o. El 124 de

Enrique Villar que se rotó en la cuneta, a consecuencia de un vuelco. Y el Alpine de José Martínez Rivas se quedó fuera de competición por avería mecánica. Dos bajas en los entrenamientos que redujeron la competición y que, al mismo tiempo, vaticinaban toda una expectación de dificultades y dureza en la subida oficial.

Sin embargo, cuando a las 12 de la mañana se dio el banderazo de salida para la prueba, quizás los nervios estaban más templados, quizás los pilotos se habían identificado ya con el sinuoso trazado o quizás el riesgo dio lugar a una mayor prudencia. Lo cierto es que sólo hubo que lamentar un accidente sin importancia, pero que dejó a Carlos Eadis fuera de competencia, cuando su Simca se salió de la calzada. Los demás, jugando al riesgo y a la habilidad y sacando el máximo partido de sus vehicu-

los, realizaron una carrera que fue la admiración de los aficionados. Las clasificaciones de la prueba fue la siguiente:

#### CLASIFICACION GENERAL SCHATCH

1	Paco Jesús	el mismo	Selex F. 1430	9	3.18.0
2	A. C. Jerez	Tomás Rivero	Alpine 1608	5	3.20.0
3	Char'ys	el mismo	Lince F. 1430	9	3.20.6
4	A. C. Jerez	Juan Pedro	Alpine 1550	5	3.29.4
5	Josele	el mismo	Seat 600-1438	5	3.33.8
6	Francisco Moncayo	"	Since 1000-1300	2	3.34.6
7	E. Mepre	Duane Bellmore	Mini 1275	2	3.35.9
8	A. C. Jerez	Jesús Pedrajas	Seat 1430-1600	2	3.49.1
9	"	Rafael Moreno	Seat 1430	2	3.49.2
10	"	Rafael Real	Seat 124	2	3.50.0
11	"	Juan M. Ruiz	Seat 600-1000	5	3.53.1
12	"	Franchos	Seat 127	1	3.59.4
13	"	Luis Lara	Seat 1430	2	4.06.6
14	"	Andrés Sánchez	Renault 5	5	4.19.5

#### CLASIFICACION POR GRUPOS

Grupo 1		
1	A. C. Jerez	Franchos
Grupo 2		
1	Francisco Moncayo	Duane Bellmore
2	E. Mepre	Jesús Pedrajas
3	A. C. Jerez	Rafael Moreno
4	"	Rafael Real
5	"	Luis Lara
6	"	
Grupos 5 al 7		
1	A. C. Jerez	Tomás Rivero
2	"	Juan Pedro
3	Josele	El mismo
4	A. C. Jerez	Juan M. Ruiz
5	"	Andrés Sánchez

#### FABRICACION NACIONAL

1 Tomás Rivero  
FORMULA NACIONAL 1430

1 Paco Jesús  
PILOTOS A. C. JEREZ

1 Tomás Rivero  
2 Juan Pedro  
3 Jesús Pedrajas

A las dos de la tarde, en los salones de la Caja de Ahorros de Jerez, en Algar, se procedió a la entrega de premios, acto que fue presidido por el presidente del Real Automóvil Club, don Francisco Moreno Herrea, conde de los Andes. Un «jerez» de honor prolongó gratamente la jornada deportiva, en la que —una vez más— se puso de manifiesto la experiencia y organización que el Automóvil Club de Jerez sabe poner en las pruebas que organiza.

Antonio ARIAS

## EL TIEMPO

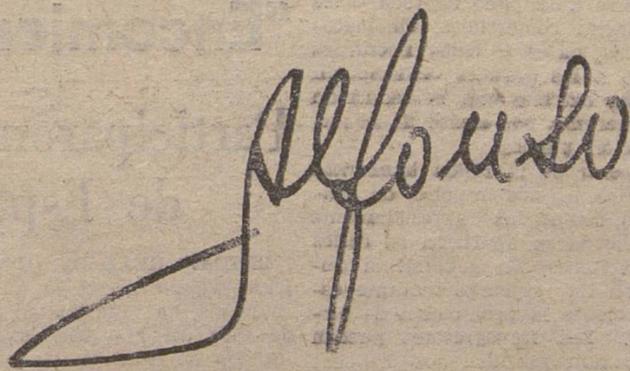
### LLOVIÓ EN CASI TODA LA PENINSULA

Durante la noche pasada llovió con intensidad en Galicia y en el Cantábrico y más débilmente en el alto Ebro, Cataluña, Levante y Baleares. Durante el día, las precipitaciones se han extendido a casi todo el país y se han registrado algunas nevadas aisladas. En Navacerrada se totalizaron hoy 16 litros por metro cuadrado, de nieve. También nevó débilmente en puntos de los Pirineos y en Burgos.

Temperaturas extremas: Máxima de 19 grados en Málaga y Sevilla; mínima, de un grado bajo cero en Girona.

#### PREDICCIÓN PARA HOY

Nubosidad con chubascos en el Cantábrico. En Andalucía y Sur este, nubosidad abundante con precipitaciones dispersas. Nubosidad variable en las demás regiones, con algunos chubascos en los sistemas montañosos del interior.



PRESENTE EN LA

# "IV Subida Automovilística a Algar"

**TOMAS RIVERO** recibió la copa donada por el Restaurante, al mejor piloto jerezano.

# Luis Miguel Dominguín resultó cogido en Quito

## Sufre fractura del peroné derecho y otras lesiones

QUITO 2.—(Efe).—El torero español Luis Miguel Dominguín ha resultado herido, en la primera corrida de la Feria de Jesús del Gran Poder al entrar a matar al segundo toro de la tarde. Hoy domingo será trasladado a Madrid, donde ingresará en el Sanatorio de Toreros.

El veterano torero español sufrió la fractura del peroné derecho, un fuerte traumatismo en la espalda y varetazo en el muslo izquierdo, lo que le impidió continuar la lidia. Dominguín que mató a su toro de media estocada en todo lo alto, cayó a la arena donde fue pisoteado por el toro, de la ganadería española de Galache, y pasó a la enfermería. Posteriormente fue trasladado a la Clínica "Santa Cecilia".

El doctor Guillermo Acosta, médico de la plaza de toros, ha informado a la agencia "Efe" que el torero deberá guardar absoluto reposo durante un tiempo mínimo de 30 días, y que había solicitado telefónicamente su ingreso en el Sanatorio de Toreros de Madrid para las primeras horas de mañana lunes, cuando Dominguín llegue a la capital española.

En el resto de la corrida, que se desarrolló con seis toros de diferentes ganaderías españolas, el ecuatoriano Edgar Penaherrera que recibió la alternativa, precisamente de Dominguín, recibió varias ovaciones en su primero, de Lisardo Sánchez. En su segundo, de Moleiro, escuchó un aviso.

Sebastián Palomo Tnares, silencio en su primero (de Martínez Gallardo) y en su segundo (de Pérez Montalvo), que mató en sustitución de Luis Miguel Dominguín. En el sexto de la tarde, de Bohórquez, cortó una oreja.

### CURRO GIRÓN, ABRONCADO

MARACAY (Venezuela), 2.—(Efe).—Corrida extraordinaria. Toros de "El Rocío". Buena entrada. Curro Girón, palmas en su primero. (Bronca).

Paco Bautista, una oreja y dos vueltas. (Ovación). El Niño de la Cabeza, ovacionado en sus dos.

### FESTIVAL BENEFICO PLENO DE ATRACTIVOS

CONSUEGRA, 2. (Cifra).—Festival taurino pro damnificados del Sureste español. Presidió doña Pilar Franco. Pidió la llave Gracia Montes, y en vistosas caesas, desfilaron destacadas figuras de la canción española.

# EL DIA 8, FESTIVAL EN EL PUERTO

## Será a beneficio de la campaña "Navidad con Amor"

El próximo sábado día 8, patrocinado por el Ayuntamiento y a beneficio de la campaña "Navidad con Amor", se celebrará en la plaza de toros del Puerto un gran festival taurino en el que tomarán parte los matadores de toros, Manolo Vázquez, José Martínez "Limeño", Rafael de Paula, Emilio Oliva, Manolo Cortés, José Luis Galloso y Francisco Núñez "Currillo". También es posible que lo haga el veterano Diego Puerta cuya contestación, afirmativa o negativa, recibirán hoy los organizadores del festejo.

Reses de la ganadería de Natividad Muñoz Plaza.

Intervinieron en la lidia José María Chinchilla, Miguel de la Torre, Pedro Carrasco, Paco Jurado y Ángel Luis Moreno. Todos ellos fueron premiados con orejas y rabos. Como director de lidia actuó Paco Corpas e intervinieron Urtain, Antonio Carrasco, Orihuela, Antonio Pica, Bienvenido Luján, Vicente Punzón, Marcelo González, el marqués de Toro y Julio Pérez Tabernero. Más de medio centenar de famosos y estrellas de Cine, Radio TV, y el Teatro estuvieron presentes dando realce al benéfico festival.

### FESTIVAL ENTRETENIDO

ALICANTE, 2. (Cifra).—Festival a beneficio de la Campaña de Navidad. Novillos de Manuel Francisco Garzón, que acusaron excesiva casta.

Antoñete realizó una buena faena de muleta, matando de media estocada. Saludos.

Diego Puerta mató de media estocada y un descabello. Ovación.

José Fuentes pinchazo, media y un descabello. Una oreja y vuelta.

El Lince se mostró muy valiente. Palmas.

El novillero Paco Alcalde hizo una excelente faena de muleta. Mató de media estocada. Una oreja, petición y vuelta.

El novillero Gabriel Puerta mató de media estocada y un descabello. Una oreja y vuelta.

NOVILLADA EN LAS PALMAS LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 2. (Cifra).—Cinco novillos de doña Luisa Domínguez Pérez de Vargas.

El rejoneador Antonio Ignacio Pérez de Vargas, ovación y vuelta. Antonio Bonete «El Mesías», palmas.

Pedro Giráldez, dos orejas y vuelta.

Manuel Bueno «El Rubio de Utrera», una oreja y vuelta.

Celestino Correa «Campesino», una oreja y vuelta.

### TRES OREJAS EN TORREMOLINOS

TORREMOLINOS (Málaga), 2.—(Cifra).—Reses de José Soto de la Fuente.

El rejoneador Eduardo Torres «Bombita», dos rejones de muerte, una oreja y dos vueltas.

Andrés Torres «El Monaguillo», silencio. En el otro, una oreja y dos vueltas.

Juan Muñoz, saludos desde el tercio. En el último, una oreja y vuelta.

Los novillos que se lidiarán en este festival han sido donados por los siguientes señores: don José Luis Osborne, Herederos de don Fermín Bohórquez marqués de Domecq y Hermanos, Herederos de don Salvador Guardiola, don Manuel Camacho, doña Caridad Des'Alimes, de Núñez; don Manuel Doblaz y don Pedro Domecq Díez.

Sólo falta, como decimos, la contestación de Diego Puerta para que el cartel quede totalmente ultimado.

## RESTRICCIONES DE GASOLINA EN EUROPA

# Paralización motorizada en la jornada del domingo

## Posible racionamiento de gasolina en Estados Unidos

### Tres millones de bicicletas, vendidas en Italia en sólo unos días

LONDRES, 2.—(Efe).—Los automovilistas que no hagan caso de la advertencia oficial de dejar su vehículo en casa los domingos se exponen a quedarse empantados en pleno campo.

"Automobile Association" advierte que el noventa por ciento de los garajes que normalmente abren los domingos, racionarán el suministro y si algún coche queda en pleno campo las Asociaciones podrían verse imposibilitada de sacarle del apuro.

En Bonn, Alemania Occidental, desde las tres de la madrugada de hoy hasta igual hora del lunes, día 3, se observa la carencia de circulación motorizada. El pasado domingo se logró un ahorro de un diez por ciento. El Gobierno no ha previsto por ahora el racionamiento con cartilla y tampoco se han fijado días prohibidos. Unos quince millones de alemanes que suelen dedicar el domingo a la excursión en automóvil dedican su tiempo libre en el hogar. La calma absoluta del domingo sin circulación motorizada se acentúa hoy con la nevada y la aparición de caballos con sus jinetes y de coches de tracción animal proponiendo la nota de "nostalgia". Las velocidades máximas de cien por hora, en autopista y de ochenta en carretera sigue en vigor. La prohibición de circular afecta también a las motocicletas, bicicletas con motor, canoas, aviones deportivos y avionetas de clubs aeronáuticos.

En Italia después de las primeras medidas de austeridad que entraron ayer en vigor monvaron el cierre anticipado de toda clase de locales comerciales, cinematográficos, bares y clubs nocturnos cuando a las grandes ciudades un aspecto extraño con la reducción del cuarenta por ciento de la iluminación pública.

A pesar de la rigida temperatura remanente tres millones de bicicletas compradas apresadamente han hecho su aparición en calles y carreteras. En general, la población ha respetado bastante estrictamente la prohibición de circular. Los transgresores pueden ser duramente multados o llegar a ver su vehículo secuestrado y el retiro del permiso de conducir. Únicamente circulan los medio de transporte y taxímetros así como los vehículos autorizados.

Mañana, primer día laboral de austeridad, entrarán en vigor las restantes disposiciones de las que las principales son el cierre anticipado de oficinas y el de los programas de televisión.

En los Estados Unidos, por primera vez en la historia de la nación, todas las gasolineras amanecen hoy cerradas, por lo que las autopistas y carreteras presentan un aspecto poco corriente.

A pesar de gozar de un cielo despejado en casi todo el país y de temperatura agradable, muchos autos automóviles y vehículos pesados se aventuraron hoy a salir a las autopistas donde la policía tuvo que acudir en socorro de miles de conductores inmovilizados en las cunetas por haberse que-

dado sus vehículos sin combustible. En las principales autopistas de peaje se impuso multa a los conductores que por falta de previsión se quedaron sin gasolina en sus depósitos. El primer domingo sin gasolina coincidió con la creación por Nixon de una nueva super-agencia de rango ministerial encargada de hacer frente a la grave crisis energética que padecen Estados Unidos.

En medios bien informados se reveló que la primera parte de esta "super-agencia" será la imposición de un racionamiento para la gasolina antes de finales de año.

### PROXIMA REUNION DE MINISTROS ARABES DEL PETRÓLEO

EL CAIRO, 2. (Efe-Upi).—Los ministros árabes del petróleo se reunirán en Kuwait el próximo sábado para «estudiar los pasos a seguir en la continuación del embargo del petróleo como arma de guerra» en el conflicto con Israel, según ha declarado el ministro del petróleo, Ahmed Hilal.

Se ha añadido que durante la conferencia los ministros del Petróleo de Arabia Saudita y Argelia informarán a sus colegas de las conclusiones de su reciente viaje efectuado a diversos países europeos, con el fin de explicarles las medidas y la política a seguir por los países árabes productores de petróleo con respecto a Europa.

Durante la cumbre de la semana pasada, celebrada en Argel, se decidió continuar con el embargo de petróleo hasta que Israel se retire de los territorios ocupados.

### CRUDO PARA LA REFINERÍA DE ESCOMBRERAS

CARTAGENA (Murcia), 2. (Cifra).—Seisenta y seis mil trescientas toneladas y cuatro toneladas de crudo entraron hoy en la dársena de Escombreras con destino a la refinería de petróleos, a bordo del buque-tanque libiano «Nausica» que procedía de Ras Tanura.

## PERIODICO GRIEGO CLAUSURADO

ATENAS, 2.—(Efe).—El nuevo régimen militar griego que recientemente había venido anunciando la supresión de la censura desde el derrocamiento de Papadopoulos, clausuró hoy uno de los principales periódicos de la tarde de esta capital, el "Vrathyn".

En la edición del sábado, el citado periódico insertaba en su primera página un editorial y una forma de los miembros de la antigua junta criticando los primeros pasos del régimen actual.

# Jornada de caza en la finca "Encomienda de Mudela"

## Participaron los Jefes de Estado de España y Portugal

CIUDAD REAL, 2. (Cifra).—Se ha celebrado hoy en la finca "Encomienda de Mudela" en término de Viso del Marqués, la segunda jornada de caza, en la que han participado los Jefes de Estado de España y Portugal, Generalísimo Franco y almirante Américo Thomas, acompañados del ministro portugués de Justicia, del ministro español de Agricultura y otras personalidades.

Sus Excelencias, que overon misa vespertina ayer, sábado, en la capilla del palacio de Mudela, iniciaron los ojos a las once de la mañana de hoy, en el paraje "Quinto del Castillo", con tiempo lluvioso y aire racheado, lo que dificultó las tiradas en los dos ojos que se dieron antes de la comida.

En total se cobraron 1.100 perdices.

A media tarde, los Jefes de Estado de España y Portugal y sus séquitos regresaron a Madrid y Lisboa, respectivamente.

### AMERICO THOMAS PERNOCTA EN LA ARRUZAZA

CORDOBA, 2. (Cifra).—Llegó esta tarde a Córdoba el jefe del

Estado portugués, almirante Américo Thomas, acompañado de séquito en el que figura el ministro portugués de justicia. Partieron de la provincia de Ciudad Real, donde en la finca denominada "Encomienda de Mudela" asistido a una cacería de perdices en unión del jefe del Estado español y otras altas personalidades. El almirante Américo Thomas su llegada a Córdoba se dirigió al Parador Nacional de Turismo "La Arruzaza", donde fue acompañado por los gobernadores civil y militar, alcalde y presidente de la Diputación y otras primeras autoridades.

En dicho Parador el jefe del Estado portugués cenó en la intimidad y pernoctará hoy. Mañana regresará a primera hora de la mañana se propone reanudar viaje de regreso a su país.

CRUCE preferentemente por pasos señalizados; siempre que pueda cruce por donde haya más máforo o guardia.